

# Pravila in pogoji za poslovno kartico

## I. Splošno

### 1. člen

Izdajatelj teh Pravil in pogojev za poslovno kartico (v nadaljevanju: Pravila) je družba Sparkasse Pay d.o.o, Ameriška ulica 2, 1000 Ljubljana, [www.dinersclub.si](http://www.dinersclub.si), matična številka 6395791000, davčna št.: SI39435423 (v nadaljevanju: izdajatelj ali Sparkasse Pay).

Nadzorni organ pristojen za nadzor izdajatelja je Banka Slovenije. Sparkasse Pay d.o.o. je bil z dnem pridobitve dovoljenja Banke Slovenije za opravljanje plačilnih storitev kot plačilna institucija vpisan v registru plačilnih institucij pri Banki Slovenije.

### 2. člen

Posamezni pojmi, uporabljeni v teh Pravilih, imajo naslednji pomen:

- **Kartica** ali **Co-badge kartica** je plačilna kartica, ki jo izdaja izdajatelj in na enem plačilnem instrumentu nosi dve ali več različnih plačilnih blagovnih znamk ali plačilnih aplikacij (npr. Diners Club International in Mastercard).
- **Uporabnik** je vsaka pravna oseba, fizična oseba, ki opravlja samostojno dejavnost, ali drug gospodarski subjekt, ki samostojno nastopa v pravnem prometu (društvo, zavod, zadruga ...), ki je poleg izdajatelja stranka okvirne pogodbe, katero tvorijo ta Pravila in nosilec poslovnega razmerja z izdajateljem, na podlagi katerega so imetnikom izdane kartice.
- **Imetnik** je fizična oseba, na ime katere je kartica na podlagi pooblastila uporabnika izdana.
- **Diners Club Business Travel Account** (tudi kartični račun BTA): je kartični račun uporabnika storitve Diners Club Business Travel Account, ki uporabniku omogoča plačevanje letalskih vozovnic ter hotelskih in drugih storitev, povezanih s potovanji. Kartični račun BTA se glasi na uporabnika, za poslovanje z njim in opravljanje plačil prek njega pa so pooblaščen administratorji BTA.
- **Administrator BTA** je fizična oseba, ki jo uporabnik pooblasti za naročanje storitev in opravljanje plačil prek svojega kartičnega računa BTA, za upravljanje podatkov

- uporabnikov storitev BTA v aplikaciji BTA in druge naloge, povezane z uporabnikovo uporabo kartičnega računa BTA.
- **Uporabnik BTA** storitev je fizična oseba, ki uporablja potovalne in druge storitve, plačane z uporabo kartičnega računa BTA.
  - **Aplikacija BTA** je informacijska rešitev, ki uporabniku in administratorjem BTA omogoča upravljanje podatkov o naročenih storitvah in uporabnikih storitev BTA.
  - **Osebna številka** ali **PIN**: je štirimestna tajna osebna identifikacijska številka, ki imetniku omogoča dvig gotovine in odobravanje transakcij na prodajnih mestih.
  - **Prodajno mesto** je pravna ali fizična oseba, ki za plačilo blaga ali storitev omogoča sprejem plačilnih kartic plačilnih blagovnih znamk, ki so vključene na kartico.
  - **POS terminal** je naprava, ki jo prodajno mesto uporablja za izvrševanje transakcij s karticami in katero prodajnemu mestu zagotavlja pridobitelj.
  - **Tuji pridobitelj** je oseba, ki ni izdajatelj in ki prodajnim mestom (npr. trgovinam, spletnim trgovinam, ponudnikom dviga gotovine in drugim prejemnikom plačil) za plačevanje blaga in storitev ali za dvige gotovine omogoča sprejem plačilnih kartic vsaj ene plačilne blagovne znamke, ki je vključene na kartico.
  - **Prodajno mesto tujega pridobitelja** ali **tuji bankomat** je prejemnik plačila, ki ima pogodbo za sprejem kartice dane plačilne blagovne znamke za plačilo ali za dvig gotovine sklenjeno z osebo, ki ni izdajatelj.
  - **Račun/Izpisek nakupov s kartico**: Izdajatelj uporabnika o opravljenih plačilnih transakcijah s kartico obvešča z izpiskom porabe po kartici oziroma z izdanim računom, ki vključuje izpisek porabe po kartici.
  - **Avtorizacija**: je postopek, s katerim prodajno mesto ali bankomat od izdajatelja pridobi soglasje za odreditev plačilne transakcije.
  - **Referenčni menjalni tečaj** je menjalni tečaj, ki ga objavlja izdajatelj in se uporablja kot osnova za izračun pretvorbe valut plačilnih transakcijah s kartico, ki niso izvršene v valuti evro.
  - **ZPlaSSIED** je kratica, ki se uporablja v teh Pravilih in pomeni veljavni Zakon o plačilnih storitvah, storitvah izdajanja elektronskega denarja in plačilnih sistemih.
  - **Okvir porabe** je najvišji znesek porabe po vseh karticah izdanih v povezavi s kartičnim računom.
  - **Okvirni kredit** je posojilo, katerega izdajatelj odobri uporabniku za potrebe izvajanja storitve nakupov na obroke s karticami ob pogoju podpisa posebne kreditne pogodbe.
  - **Mesečni obročni limit** je omejitev črpanja okvirnega kredita, ki predstavlja največji skupni znesek vseh mesečnih obrokov, ki je uporabniku omogočen pri storitvi Nakup na obroke, ne glede na višino okvirnega kredita.
  - **Veljavni cenik** je cenik storitev podjetja Sparkasse Pay, ki tvori sestavni del teh Pravil in je objavljen na spletni strani in na sedežu izdajatelja.

- **Preglednica ugodnosti** opredeljuje posebne pogoje za dostop do posebnih storitev, ki so opredeljene v poglavjih VIII.I. do VIII.VI. teh pravil, ki tvori sestavni del teh Pravil in je objavljena na spletni strani in na sedežu izdajatelja.
- **Plačilni nalog** je navodilo izdajatelju, s katerim imetnik oziroma prejemnik plačila odredi izvedbo plačilne transakcije. Za potrebe teh Pravil se šteje, da je izdajatelj prejel plačilni nalog takrat, ko je imetnik v skladu z 18.,19. oziroma 20. členom teh pravil podal soglasje za izvršitev plačilne transakcije.
- **Kartični račun** izdajatelj vodi v imenu uporabnika za potrebe izvajanja plačilnih transakcij s karticami izdanimi za račun uporabnika.
- **Avtentikacija** je postopek, ki Sparkasse Pay omogoča, da preveri istovetnost imetnika kartice oziroma upravičenost uporabe kartice.
- **Osebnostni elementi** so personalizirane značilnosti, ki jih imetniku kartice zagotavlja Sparkasse Pay za namene avtentikacije.
- **Močna avtentikacija** je avtentikacija z uporabo dveh ali več elementov, ki spadajo v kategorijo znanja imetnika kartice (nekaj, kar ve samo imetnik), posesti imetnika kartice (nekaj, kar je v izključni posesti imetnika) in neločljive povezanosti z imetnikom (nekaj, kar imetnik je).
- **Potrjevanje spletnih plačil** je odreditev elektronske plačilne transakcije za nakupe na spletnih prodajnih mestih, ki uporabljajo ali imetniku kartice omogočajo uporabo močne avtentikacije.
- **Pravila in pogoji potrjevanja spletnih plačil** so pogoji za uporabo močne avtentikacije pri izvajanju nakupov na spletnih prodajnih mestih s kartico in so dostopni na spletni strani izdajatelja ([www.dinersclub.si](http://www.dinersclub.si)).
- **Transakcije za kvazi gotovino** so transakcije z uporabo kartic za polnjenje predplačniških kartic ali za nakup potovalnih čekov, tuje gotovine, dobroimetja, v gotovino zamenljivih vavčerjev ter drugih sredstev, ki po svoji vsebini in po presoji izdajatelja omogočajo nadaljnje gotovinsko poslovanje.

### 3. člen

S Pravili so opredeljene medsebojne pravice in obveznosti izdajatelja, uporabnika in imetnika kartice, povezane z opravljanjem plačilnih storitev s kartico ter z opravljanjem plačilnih storitev z uporabo kartičnega računa Business Travel Account.

Aktivirana kartica omogoča plačevanje blaga in storitev ter dvigovanje gotovine na ustrezno označenih prodajnih mestih in bančnih avtomatih.

Kartični račun Diners Club Business Travel Account je virtualna plačilna kartica, ki omogoča plačevanje potovalnih storitev in določenih drugih storitev, povezanih s potovanji, ki jih uporabljajo uporabniki storitev BTA. Posamezni členi ali odstavki členov teh Pravil, ki se nanašajo na kartični račun BTA, se uporabljajo in veljajo samo v primerih, ko je uporabniku v skladu s temi pravili omogočena storitev kartičnega računa BTA, ne uporabljajo pa se v primeru, ko je uporabniku in posameznim imetnikom izdana zgolj poslovna kartica.

S Pravili so opredeljena pravila in pogoji za uporabo in dostop uporabnikov do ugodnosti, povezanih s kartico, in sicer nagradnega programa, stalnih in občasnih popustov na prodajnih mestih pri nakupu blaga in storitev s kartico, pogoje za vstop v letališke salone in posebnih ugodnosti imetnikov določenih vrst kartic.

## **II. Veljavnost pravil**

### **4. člen**

Ta Pravila imajo naravo splošnih pogojev poslovanja. Hkrati s pristopnico imajo naravo okvirne pogodbe, sklenjene med izdajateljem in uporabnikom; okvirna pogodba začne veljati z dnem, ko izdajatelj na podlagi prejete popolne pristopnice odobri izdajo kartice uporabniku, pod pogojem, da je izdana kartica aktivirana. Del okvirne pogodbe v primeru uporabe drugih storitev, ki jih ponuja Sparkasse Pay tvorijo tudi dodatna določila, ki veljajo za tovrstne dodatne storitve in katera uporabnik posebej potrdi s podpisom ločenega dokumenta ali posebnega dela pogodbe.

Sestavni del pogodbe predstavljata tudi vsakokrat veljavni cenik in preglednica ugodnosti, ki sta objavljena na spletni strani in na sedežu izdajatelja.

V primeru izdaje nekaterih tipov posebnih ali Co-brand kartic sestavni del pogodbe tvori tudi posamezen Dodatek k Pravilom, ki velja za posamezen tip kartice.

Pogodbeno razmerje se sklepa za nedoločen čas.

### **5. člen**

Ta Pravila veljajo za vse uporabnike, imetnike in imetnike kartičnega računa BTA, ki nimajo statusa potrošnika, skladno z Zakonom o varstvu potrošnikov.

Pogodba je sklenjena v slovenskem jeziku. Prav tako bo v slovenskem jeziku potekala vsa komunikacija med uporabnikom in imetnikom kartice ter izdajateljem.

### **III. Veljavnost določil Zakona o plačilnih storitvah in sistemih**

#### **6. člen**

S temi Pravili se izdajatelj, uporabnik in imetnik dogovorijo, da se izključi uporaba tistih določb ZPlaSSIED, za katere je izključitev z ZPlaSSIED dovoljena.

Za izvajanje plačilnih storitev po teh Pravilih se izključi uporaba naslednjih členov ZPlaSSIED: 88., 89., 90., 91., 92., 94., 95., 96., 98., 99., 100. – 110., 122/1-2., 123., 137., 140., 142., 146., 148., 149. in 150.

Izključena je tudi uporaba vseh tistih določb ZPlaSSIED, za katere bo ZPlaSSIED to dopustil po začetku veljavnosti teh Pravil, razen če bo izdajatelj s spremembo teh Pravil določil drugače.

### **IV. Izdaja kartice**

#### **7. člen**

Poslovno kartico oziroma kartični račun BTA lahko pridobi vsaka pravna oseba, fizična oseba, ki opravlja samostojno dejavnost, ali drug gospodarski subjekt, ki samostojno nastopa v pravnem prometu (društvo, zavod, zadruga ...), s sedežem v Republiki Sloveniji, ki je vpisan v sodni ali drug ustrezen register ter izpolnjuje druge zahteve, ki jih določi izdajatelj.

#### **8. člen**

Pristopnico za izdajo kartice podpišeta zakoniti zastopnik uporabnika in imetnik kartice. V primeru pristopnice za kartični račun BTA podpišejo pristopnico tudi administratorji BTA in posamezni uporabniki storitve BTA. S podpisom pristopnice uporabnik, imetnik, administrator BTA in posamezni uporabnik storitve BTA potrjujejo, da so prejeli ta Pravila in veljavni cenik izdajatelja, da so se s Pravili seznanili pred podpisom, jih v celoti razumejo ter z njimi v celoti soglašajo in jih sprejemajo. Prosilci (uporabnik, imetnik ali administrator BTA) soglašajo, da

izdajatelj preveri vse podatke, ki jih navedejo v pristopnici za izdajo kartice, in zbere dodatne informacije o prosilcih.

Izdajatelj lahko od prosilcev zahteva dodatne informacije o kreditni sposobnosti prosilca in njegovi zadolženosti in premoženjskem stanju, ki lahko vključujejo bančne izpiske, izpiske plač in druge dokumente ter morebitne druge podatke in dokumente, za katere izdajatelj pri odločanju o izdaji kartice oceni, da so potrebni. Izdajatelj lahko zahteva tudi dodatno dokumentacijo povezano z ugotavljanjem dejanskega lastnika uporabnika v skladu z veljavno zakonodajo o preprečevanju pranja denarja in financiranju terorizma.

Izdajatelj obravnava le v celoti izpolnjene pristopnice za izdajo kartice. Izdajatelj lahko pri odločanju o izdaji kartice in z namenom odobravanja okvira porabe v skladu s 14. členom teh Pravil vpogleda v podatke potencialnega uporabnika v sistem izmenjave informacij o zadolženosti poslovnih subjektov (SISBIZ). Izdajatelj kot uporabnik sistema SISBIZ izvaja vse obveznosti po veljavnem Zakonu o centralnem kreditnem registru, Pravilih sistema izmenjave informacij o zadolženosti poslovnih subjektov ter drugih predpisih, ki urejajo centralni kreditni register, primeroma obveznosti poročanja podatkov v sistem SISBIZ, posredovanja zahtev za izpis podatkov iz sistema SISBIZ ter popravljanja lastnih podatkov v sistemu SISBIZ.

Izdajatelj odloča o izdaji kartice po lastni presoji in svoje odločitve pojasnjuje v obsegu in na način, določen z veljavno zakonodajo. Na podlagi ugodno rešene pristopnice pošlje izdajatelj kartico uporabniku oz. imetniku, ta pa jo je dolžan takoj podpisati. Nepodpisana kartica je neveljavna, uporabnik pa nosi vse stroške in škodo, ki bi nastala zaradi uporabe nepodpisane kartice.

V primeru računa BTA izdajatelj na podlagi ugodno rešene pristopnice uporabniku aktivira kartični račun BTA.

Izdajatelj po vročitvi kartice izvede klic dobrodošlice (klic imetnika oziroma uporabnika na telefonsko številko navedeno na pristopnici) z namenom preverbe podatkov navedenih na pristopnici, predstavitve načina uporabe kartice in okvirov porabe. Izdajatelj si pridržuje pravico, da omeji uporabo kartice, če z uporabnikom ali imetnikom po telefonski številki, navedeni na pristopnici, kontakta ne more vzpostaviti.

## V. Obdelava in uporaba osebnih in drugih podatkov in posredovanje sporočil

### 9. člen

Imetnik s podpisom pristopnice potrjuje, da je seznanjen, da izdajatelj zbira in obdeluje osebne podatke, ki so potrebni za izvajanje okvirne pogodbe – izvajanje plačilnih storitev v povezavi s kartico in ki izhajajo iz imetnikovega poslovanja s kartico oziroma v povezavi s kartičnim računom pri izdajatelju ter tiste, ki so potrebni za izvajanje posebnih storitev iz VII. in VIII. poglavja teh Pravil. Izdajatelj zbira tudi tiste osebne podatke, ki so potrebni za izvrševanje drugih storitev izdajatelja, ki izhajajo iz izdajanja kartice oziroma so potrebni za izvrševanje drugih obveznosti ali pravic izdajatelja, ki izhajajo iz izvrševanja okvirne pogodbe (npr. obdelava za namen poplačila obveznosti imetnika do izdajatelja, izterjave, ipd.). Gre za podatke, ki jih imetnik navede v pristopnici in za podatke povezane z uporabo imetnikove kartice, vključno z naslednjimi podatki: ime in priimek, naslov stalnega in začasnega bivališča, datum in kraj rojstva, davčna številka, EMŠO, naslov elektronske pošte, telefonska številka, številka osebnega dokumenta imetnika ali uporabnika in drugi podatki iz osebnega dokumenta (št. osebnega dokumenta, datum veljavnosti, datum izdaje, organ izdaje, vsi drugi podatki, ki so razvidni iz kopije osebnega dokumenta), podatki o nakupih s kartico, podatki o obročnih nakupih, podatki o plačilih in zamudah, podatki o odobrenem okviru porabe, podatki o premičnem in nepremičnem premoženju, podatki o odprtih plačilnih in drugih računih ter o zadolženosti pri kreditnih in drugih finančnih institucijah ter podatke o plačilni disciplini uporabnika pri teh institucijah. Sparkasse Pay d.o.o. se zaveda pomembnosti varstva osebnih podatkov in se zavezuje, da bo z osebnimi podatki imetnikov in drugih posameznikov ravnal v skladu z veljavnimi predpisi, predvsem z veljavnim Zakonom o varstvu osebnih podatkov in Uredbo (EU) 2016/679 Evropskega parlamenta in Sveta o varstvu posameznikov pri obdelavi osebnih podatkov in o prostem pretoku takšnih podatkov ter o razveljavitvi Direktive 95/46/ ES (v nadaljevanju: Splošna uredba o varstvu podatkov). Sparkasse Pay je zavezan, da kot upravljavec osebnih podatkov omogoči posameznikom, katerih osebne podatke obdeluje, seznanitev z vsemi relevantnimi podatki, ki jim omogočajo informiranost o obdelavi njihovih osebnih podatkov. Z namenom podrobne opredelitve varovanja in obdelave osebnih podatkov ter seznanitve imetnikov z vsemi relevantnimi podatki, ki omogočajo informiranost o obdelavi osebnih podatkov v skladu s Splošno uredbo o varstvu podatkov, je izdajatelj pripravil Informacije za posameznike, s katerimi izdajatelj seznanja imetnika pred sklenitvijo te okvirne pogodbe, bodisi s prilogo pristopnici za pridobitev kartice bodisi preko spletnega naslova: [Obdelava osebnih podatkov – Sparkasse Pay](#).

Izdajatelj lahko osebne podatke imetnikov obdeluje in zbira tudi na podlagi privolitve posameznika, ki jo pridobi neposredno od imetnika, in sicer za namene neposrednega trženja dodatnih prilagojenih ugodnosti kartice, ki jih zagotavljajo izdajatelj in njegovi partnerji. Izdajatelj lahko na podlagi privolitve imetnika pri tem za posredovanje imetniku prilagojene ponudbe ugodnosti preko osebne pošte, elektronske pošte, spletnih in mobilnih aplikacij, SMS sporočil ali telefonskega klica uporabi in obdeluje naslednje podatke: ime in priimek, naslov stalnega in začasnega bivališča, datum rojstva, podatke o nakupih s kartico, podatke o obročnih nakupih, podatke o odobrenem okviru porabe, podatke o zaposlitvi, o dohodkih iz zaposlitve in o drugih dohodkih, podatke o premičnem in nepremičnem premoženju. Podrobnejše informacije in opis tovrstne obdelave podatkov imetnikov je opisan v Informacijah za posameznike, ki so priloga tem Pravilom in so dostopne tudi na spletnem naslovu: [Obdelava osebnih podatkov – Sparkasse Pay](#).

Izdajatelj v primeru izdaje partnerskih kartic, ki hkrati nosijo blagovno znamko izdajatelja in partnerja, nekatere osebne podatke imetnika posreduje partnerju z namenom zagotavljanja posebnih ugodnosti ali storitev, ki jih imetnikom zagotavlja sam ali v sodelovanju s partnerjem. Podrobnejše informacije glede vrste podatkov, ki jih izdajatelj posreduje partnerju in s kakšnim namenom so navedene v pristopnici vsake partnerske kartice.

## **VI. Uporaba poslovne kartice in kartičnega računa BTA**

### **VI.I. Splošno**

#### **10. člen**

Kartica je izdana uporabniku, se glasi na ime imetnika in ni prenosljiva. Vsaka nedovoljena uporaba kartice je kazniva.

Kartica velja do zadnjega dne v mesecu, ki je na njej naveden, in se obnovi le v primeru, če uporabnik in imetnik še vedno izpolnjujeta pogoje, navedene v teh Pravilih. Če do konca meseca, ki je kot končni datum veljavnosti naveden na kartici, imetnik oziroma uporabnik ne prejme nove kartice, je dolžan o tem obvestiti izdajatelja.

### **11. člen**

Kartični račun BTA se glasi na uporabnika. Kartični račun BTA se uporablja samo za naročanje in plačevanje storitev pri pooblašteni turistični agenciji. Kartični račun BTA je odprt za obdobje enega leta oziroma do takrat, ko uporabnik prekliče njegovo veljavnost.

### **12. člen**

Kartični račun BTA in poslovne kartice uporabnika so lahko, če uporabnik tako želi, povezane. Za uporabo vezanih kartic ter vse pravice in obveznosti uporabnika, imetnika in izdajatelja vezanih kartic veljajo vsi pogoji teh Pravil, veljavni za poslovno kartico.

### **13. člen**

Izdajatelj izvrši plačilno transakcijo, če imetnik odobri plačilno transakcijo tako, da poda soglasje za njeno izvršitev. Imetnik lahko poda soglasje za izvršitev plačilne transakcije pred izvršitvijo plačilne transakcije na načine, ki so določeni v poglavju VI.II. teh Pravil.

Imetnik lahko kartico uporablja na vseh prodajnih mestih v Sloveniji in tujini, ki so vključena plačilne sheme, naveden na kartici. Prav tako lahko imetnik na posebnih prodajnih mestih v Sloveniji in tujini dviguje gotovino, za vsak dvig pa mu izdajatelj zaračuna provizijo po svojem veljavnem ceniku.

Imetnik lahko na prodajnih mestih v Sloveniji in tujini izvršuje tudi plačilne transakcije za nakup kvazi gotovine, za katere mu izdajatelj zaračuna provizijo za kvazi gotovino po veljavnem ceniku izdajatelja.

Izdajatelj uporabniku, imetniku, uporabniku storitev BTA ali tretjim osebam ne odgovarja za stroške ali kakršno koli škodo, ki nastanejo, če prodajno mesto v posameznem primeru ne sprejme kartice ali plačila prek kartičnega računa BTA.

### **14. člen**

Okvir porabe na kartici oziroma na računu BTA določi izdajatelj na podlagi bonitete uporabnika, njegove kreditne sposobnosti, njegove zadolženosti in drugih podatkov pridobljenih s strani

uporabnika in z njim seznanjeni uporabnik ob izdaji kartice oz. ob vsaki spremembi okvira porabe. Izdajatelj ima diskrecijsko pravico, da določi maksimalen dovoljen znesek porabe po kartici (okvir porabe) v skladu z lastno poslovno politiko. Izdajatelj si pridržuje pravico, da v primeru spremembe kreditne sposobnosti bonitete uporabnika, v primeru drugih razpoznanih tveganj pri uporabnikovi uporabi kartice, v primeru poslabšanja gospodarske slike v državi ali širše, v primeru nastanka okoliščin, katerih posledica bi lahko bilo poslabšanje gospodarske slike v državi ali širše, ali v primeru razpoznane potrebe uporabnika spremeni višino okvira porabe po lastni presoji. Izdajatelj o trenutni višini okvira porabe seznanjeni uporabnik ob izdaji kartice ter ob vsaki spremembi okvira porabe. Izdajatelj uporabnika seznanjeni z objavo vsakokratne višine okvira porabe na mesečnem računu ter na digitalnih storitvah, ki jih za ta namen nudi izdajatelj.

Izdajatelj lahko ob prekoračitvi zneska okvira porabe uporabniku ali posameznim imetnikom začasno prepove ali omeji uporabo kartice oz. računa BTA.

#### **15. člen**

Imetnik oziroma uporabnik prek administratorja BTA lahko kartico oziroma kartični račun BTA uporablja v okviru porabe, ki ga določi izdajatelj v skladu s prejšnjim členom teh Pravil, vedno pa le v okviru svojih finančnih zmožnosti, ne glede na vsakokratno določeni okvir porabe.

Imetnik oziroma uporabnik je prek administratorja BTA dolžan spremljati, koliko s kartico oziroma na kartičnem računu BTA porabi, in zagotoviti, da nikoli ne preseže okvira porabe. Ob predvidenih večjih izdatkih lahko uporabnik zaprosi za začasno povečanje okvira porabe, izdajatelj pa ima diskrecijsko pravico pri odločanju za odobritev začasnega povečanja.

#### **16. člen**

Izdajatelj zaračunava uporabniku za uporabo kartic mesečno članarino. Uporabnik plača članarino za tekoči mesec za vsakega posameznega imetnika kartice, za naknadne imetnike pa bo članarina vključena v prvi izdani račun/izpisek porabe po izdaji kartice.

Višina članarine se določi in spreminja v skladu z veljavnim cenikom izdajatelja. Višina članarine za posamezne tipe kartice je lahko odvisna od uporabnikovega izpolnjevanja posebnih pogojev, ki jih z dodatki k tem Pravilom določi izdajatelj.

Neplačilo članarine pomeni kršitev teh Pravil in razlog za začasno ali trajno omejitev uporabe kartice in odpoved te okvirne pogodbe.

### **17. člen**

Izdajatelj za uporabo kartice oziroma kartičnega računa BTA uporabniku zaračuna mesečno članarino.

Uporabnik plača članarino za tekoči mesec za vsakega posameznega imetnika kartice oziroma za uporabnika kartičnega računa BTA, za naknadne imetnike kartice pa bo članarina vključena v prvi izdani račun/ izpisek porabe po izdaji kartice. Mesečna članarina se plačuje mesečno v višini, določeni z vsakokratnim veljavnim cenikom. Neplačilo članarine pomeni kršitev teh Pravil in razlog za začasno ali trajno omejitev uporabe kartice in odpoved te okvirne pogodbe.

## **VI.II Način uporabe poslovne kartice**

### **18. člen**

Imetnik kartico lahko uporablja za izvrševanje plačilnih transakcij na naslednje načine:

- izvršitev transakcije z uporabo magnetne steze;
- izvršitev transakcije z vstavitvijo kartice v POS terminal in vpisom osebne številke (PIN);
- izvršitev transakcije na brezstični način;
- izvršitev transakcije brez prisotnosti kartice na prodajnem mestu (npr. nakupi preko spleta).

Izbira načina uporabe kartice je odvisna od možnosti in vrste POS terminala, ki ga uporablja prodajno mesto.

Pri uporabi kartice za nakup blaga ali storitev in za dvig gotovine imetnik potrdi uporabo kartice in poda soglasje za izvršitev plačilne transakcije in odobri transakcijo tako, da na prodajnem mestu podpiše potrdilo o nakupu (slip) oziroma v bankomat ali na POS odtipka svojo osebno številko (PIN). S podpisom potrdila o nakupu (slip) oz. vnosom osebne številke (PIN) imetnik jamči, da je znesek pravilen in da ga bo poravnal v skladu s Pravili. V primeru potrditve uporabe kartice in podaje soglasja za izvršitev plačilne transakcije ter odobritve transakcije s podpisom

potrdila o nakupu (slip), imetnik en izvod potrdila o nakupu (slipa) zadrži zase in ga je dolžan hraniti do obračuna porabe. Če izdajatelj na zahtevo imetnika pridobi kopijo potrdila o nakupu (slip), krije stroške za pridobitev le-tega imetnik.

Pri uporabi kartice za nakup blaga ali storitev na brezstični način imetniku kartice ni potrebno vstaviti v POS terminal, temveč jo zgolj približa terminalu. Pri izvršitvi brezstične transakcije do določenega zneska imetniku ni potrebno odtipkati osebne številke (PIN) ali podpisati potrdila o nakupu. V takšnem primeru se šteje, da je imetnik podal soglasje za izvršitev plačilne transakcije že s približanjem kartice POS terminalu. Znesek transakcije, za katere ni potrebno vpisati osebne številke za izvršitev plačilne transakcije oz. podpisa potrdila o nakupu je objavljen na spletni strani izdajatelja in se lahko razlikuje pri uporabi kartice v drugih državah. Če POS terminal zahteva vpis osebne številke (PIN) oz. podpis potrdila o nakupu, mora imetnik za uspešno izvršitev transakcije to storiti tudi pri transakciji z nižjim zneskom od objavljenega.

Na zahtevo osebja prodajnega mesta se je imetnik kartice dolžan identificirati z veljavnim osebnim dokumentom.

Imetnik ima pri uporabi kartice, na kateri je nameščenih več plačilnih blagovnih znamk, možnost izbirati plačilno shemo, preko katere želi izvršiti plačilno transakcijo. Za izbiro plačilne sheme imetnik izvede transakcijo z vstavitvijo kartice v POS terminal in sledi navodilom na POS terminalu za izbiro plačilne sheme. Pri plačilih preko spleta imetnik izbere plačilno shemo z uporabo številke kartice, ki je povezana s posamezno plačilno shemo in je navedena na kartici. Pri izvršitvi transakcije na brezstični način se privzeto uporabi plačilna shema Diners Club International, pri izvršitvi transakcije z uporabo magnetne steze se uporabi plačilna shema Mastercard.

Možnost izbire plačilne sheme je odvisna od prisotnosti plačilne sheme na prodajnem mestu in od vrste POS terminala, katerega prodajnemu mestu zagotavlja pridobitelj.

Določila tega člena ne veljajo za uporabo kartice pri spletni prodaji in plačilu cestnine oz. drugih transakcijah, ki se izvedejo v »off-line« načinu.

## **19. člen**

Pri nakupih na spletu imetnik kartice potrdi uporabo kartice, poda soglasje za izvršitev plačilne transakcije in odobri transakcijo tako, da sporoči oz. vpiše številko kartice, datum veljavnosti,

CVV2 kodo (trimestna številka, ki je zapisana na hrbtni strani kartice, na podpisnem traku), v primeru, da prodajno mesto podpira izvedbo transakcije z uporabo močne avtentikacije, pa mora imetnik izvesti še dodatne varnostne postopke v skladu s Pravili in pogoji potrjevanja spletnih plačil. Glede na pogoje prodajnega oz. spletnega prodajnega mesta mora imetnik sporočiti oz. vpisati tudi druge podatke (npr. ime in priimek, naslov), nikoli pa ne sme sporočiti ali vpisati svoje osebne številke (PIN).

Spletne nakupe mora imetnik kartice opravljati le na varnih spletnih straneh in pri zanesljivih ter preverjenih ponudnikih blaga oz. storitev, pri čemer mora upoštevati določila 26. in 28. člena teh Pravil.

Številke kartice, veljavnosti kartice in CVV2 kode, imetnik kartice ne sme zaupati nepooblaščenim osebam, svoje osebne številke (PIN) pa ne sme zaupati nobeni tretji osebi, v nasprotnem primeru odgovarja za vso morebitno škodo, ki bi nastala zaradi uporabe podatkov imetnika kartice s strani nepooblaščenih oseb.

V primerih, ko imetnik kartice poda soglasje za izvršitev plačilne transakcije na način določen v prvem odstavku tega člena, soglasja ne more več preklicati. Preklic soglasja je možen le na podlagi dogovora med imetnikom kartice in prodajnim mestom in na podlagi pisnega zahtevka prodajnega mesta.

V primerih navedenih v tem členu prodajalci ne izdajo potrdila o nakupu (slipa), zato ga imetnik ne more podpisati. Uporaba kartice na spletnih prodajnih mestih, ki se ukvarjajo z igrami na srečo, se smatra kot izvedba transakcije za dvig gotovine in se zanjo zaračuna provizija v skladu z veljavnim cenikom.

## **20. člen**

Pri plačilu cestnine, in drugih transakcijah, ki se izvedejo v »off-line« načinu (npr. pri plačilu parkirnine), imetnik kartice potrdi uporabo kartice, poda soglasje za izvršitev plačilne transakcije in odobri transakcijo tako, da kartico izroči cestninskemu delavcu oz. jo vstavi v cestninski oz. parkirni avtomat, pri katerem izvršuje plačilo. V tem primeru imetnik lahko prejme slip, vendar ga ne podpiše.

Pred izročitvijo kartice se je imetnik dolžan prepričati o znesku za plačilo.

## 21. člen

Imetnik lahko prekliče plačilni nalog, ki ga je izdajatelju posredoval oziroma mu ga je posredoval prejemnik plačila tako, da umakne soglasje za izvršitev plačilne transakcije ali sklopa plačilnih transakcij. Imetnik soglasje za izvršitev plačilne transakcije lahko umakne:

- pisno po pošti, pri čemer se za čas preklica šteje dan, ko je izdajatelj prejel preklic;
- preko elektronske pošte na naslov: [avtorizacije@sparkassepay.si](mailto:avtorizacije@sparkassepay.si), pri čemer se za čas preklica šteje čas, ko je elektronsko sporočilo prejeto s strani informacijskega sistema izdajatelja;
- osebno na sedežu izdajatelja znotraj delovnega časa (pon – pet, od 9:00 – 17:00).

Imetnik ne more umakniti soglasja za izvršitev plačilne transakcije po tem, ko je plačilni nalog postal nepreklicen. Plačilni nalog postane nepreklicen takrat, ko imetnik soglasje za izvršitev plačilne transakcije poda prejemniku plačila v skladu z 18., 19. oziroma 20. členom teh Pravil. Rok izvršitve domače plačilne transakcije, ki se izvrši v valuti EUR, je isti dan, ko je izdajatelj prejel plačilni nalog, rok izvršitve čezmejne plačilne transakcije, ki se izvrši v valuti EUR je najkasneje do konca naslednjega delovnega dne od prejema plačilnega naloga, rok izvršitve domače in čezmejne plačilne transakcije, ki se izvrši v valuti, ki ni euro, pa je najkasneje štiri delovne dni od prejema plačilnega naloga.

## 22. člen

Vstop v letališke salone je dodatna ugodnost, ki jo omogoča izdajatelj in za katero se uporablja poglavje VIII. teh Pravil. Vstop v letališke salone je za uporabnike oziroma imetnike kartic omogočen pod pogoji, ki jih samostojno določa izdajatelj in so opredeljeni v teh Pravilih.

Imetnik se mora pred vstopom prepričati, če je letališki salon uvrščen na seznam salonov, za katere izdajatelj omogoča vstop s karticami. Seznam teh salonov je objavljen na spletni strani sheme Diners Club International - [www.dinersclub.com](http://www.dinersclub.com).

## 23. člen

Imetnik oziroma uporabnik lahko na določenih prodajnih mestih, s katerimi izdajatelj sklene posebno pogodbo, kartico uporabi za nakupe v manjših zneskih, pri katerih soglasje za izvršitev

plačilne kartice poda že s samo izročitvijo kartice odgovorni osebi na prodajnem mestu, pri katerem izvršuje plačilo. V tem primeru imetnik oziroma uporabnik prejme slip, katerega mu ni potrebno podpisati, hkrati pa podpis ni potreben za podajo soglasja za izvršitev plačilne transakcije

#### **24. člen**

V primeru, ko imetnik kartice poda soglasje za izvršitev plačilne transakcije brez točnega zneska plačilne transakcije (predavtorizacije, najemi, kavcije, rezervacije ...), mora s prodajnim mestom obvezno skleniti dogovor v pisni obliki, v katerem so navedeni vsi pogoji takšnega nakupa, tudi maksimalni znesek plačilne transakcije ter vseh morebitnih postavk, vključno z vsemi dodatnimi stroški, za katere lahko prejemnik plačila bremeni imetnika kartice. Imetnik lahko odobri plačilno transakcijo iz tega člena samo na način, da pri odobritvi (uporabi kartice in podpisu potrdila o nakupu (slip) oz. pri vnosu osebne številke (PIN) da soglasje za točen maksimalen znesek plačilne transakcije.

Ob uveljavljanju kakršnihkoli zahtevkov, izvirajočih iz takšne plačilne transakcije, mora imetnik kartice izdajatelju kot dokaz predložiti pogodbo ali dogovor, ki ga/jo je sklenil s prodajnim mestom.

V primeru, ko imetnik kartice ne izpolni katerekoli obveznosti iz tega člena, ni upravičen do povračila zneska transakcije v smislu 150. člena ZPlaSSIED. Do povračila zneska transakcije v smislu 150. člena ZPlaSSIED imetnik ni upravičen tudi takrat, ko gre pri izvršitvi te plačilne transakcije za rezervacije storitev, ki jih imetnik ne odpove pravočasno in so posledično zaračunane s strani prodajnega mesta.

### **VI.III Ravnanje s kartico**

#### **25. člen**

Imetnik mora pri uporabi kartice ravnati skrbno in pazljivo, tako da v čim večji meri prepreči zlorabo, izgubo ali krajo kartice. Imetnik mora zagotoviti predvsem, da:

- upošteva vsa določila teh Pravil, ki se nanašajo na uporabo kartice;

- hrani kartico na način in na takšnem mestu, da se v čim večji meri prepreči izguba, kraja oziroma drug neupravičen odvzem ter zloraba kartice in s tem posledično nastanek morebitne materialne škode;
- kartice ne sme nikomur posojati ali omogočiti njene uporabe tretjim osebam, saj kartica ni prenosljiva in jo lahko uporablja samo imetnik kartice;
- ima kartico vedno pri sebi oziroma pod svojim nadzorom (npr. v restavraciji, v hotelski sobi, v javnih prevoznih sredstvih);
- si po prejemu osebne številke (PIN) le-to zapomni, ovojnico z njo pa uniči;
- v nobenem primeru osebne številke (PIN) ne hrani ali nosi zapisane na listku ali kako drugače skupaj s kartico;
- pri vsaki uporabi kartice ne izpusti iz vidnega polja in ves čas nadzoruje celoten postopek plačevanja s kartico;
- v primeru suma, da je nepooblaščen oseba seznanjena z njegovo osebno številko (PIN), je o tem dolžan obvestiti izdajatelja;
- kartice ne pušča skupaj z drugimi vrednimi predmeti, ki jih hrani v denarnici ali torbici na vidnem mestu (npr. v avtomobilu) ali brez potrebnega nadzora (npr. na obešalniku v javnih prostorih);
- pri vnosu osebne številke (PIN) mora biti imetnik kartice pozoren na okolico in z drugo roko med vpisovanjem osebne številke (PIN) vedno zakrivati številčnico.

## 26. člen

Pri posameznih načinih uporabe kartice mora imetnik upoštevati tudi naslednja pravila:

### Uporaba kartice na prodajnih mestih:

- na prodajnem mestu je dopustno kartico samo enkrat potegniti skozi POS terminal. V primeru, da je za izvedbo transakcije iz kateregakoli razloga kartico treba ponovno potegniti skozi POS terminal, mora imetnik od prodajnega mesta zahtevati, da mu za vsak neuspešen poskus izvedbe transakcije izroči potrdilo o neuspešno opravljeni transakciji;
- pred podpisom potrdila o nakupu ali vnosom osebne številke (PIN) mora imetnik kartice preveriti znesek, ki je izpisan na potrdilu o nakupu;
- vedno mora biti podpis na potrdilu o nakupu enak podpisu na kartici;
- imetnik kartice mora vedno obdržati izvod potrdila o nakupu za lastno evidenco in jih hraniti do prejema izpiska porabe, v katerem je prikazana posamezna transakcija;
- potrdila o nakupu se po preverjanju izpiska porabe uniči, tako da nepooblaščen oseba ne more z njih prebrati pomembnih podatkov o kartici.

### **Uporaba kartice na bančnih avtomatih:**

- pred bančnim avtomatom mora imetnik kartice vedno stati sam in ga mora tudi samostojno uporabljati. Tudi v primeru ko ga ne bi znal uporabiti, ne sme prositi za pomoč mimoidočega, ampak se lahko obrne za pomoč v najbližjo bančno poslovalnico.

### **Uporaba kartice za nakupe prek telefona, kataloga ali spleta:**

- zapisani podatki na kartici (številka kartice, datum veljavnosti, CVV2 koda) so določeni kot varnostni mehanizmi kartice in se jih ne sme posredovati nikomur, razen takrat, ko je telefonski, kataloški ali spletni nakup že opravljen in je potrebno opraviti plačilo;
- imetnik kartice mora po svojih najboljših zmožnostih slediti javno znanim obvestilom o spletnih in drugih prevarah z uporabo plačilnih kartic;
- imetnik kartice mora poskrbeti, da je njegov računalnik, prek katerega dostopa na spletna prodajna mesta, ustrezno zaščiten pred vdori in virusi;
- imetnik mora upoštevati navodila, ki jih izdajatelj objavlja na svoji spletni strani oziroma jih imetnikom posreduje preko zavarovanega kanala, glede varne uporabe spletnih plačilnih storitev. Izdajatelj vzpostavi najmanj en zavarovan kanal za tovrstno komunikacijo z uporabniki in imetniki, o katerem bo uporabnike in imetnike ustrezno obveščal;
- v primeru nakupov preko spleta, pri kataloški prodaji ali po telefonu oziroma preko drugih tehničnih sredstev, mora uporabnik oziroma imetnik shraniti vso dokumentacijo, ki dokazuje njegovo naročilo blaga ali storitve. Na zahtevo izdajatelja jo je uporabnik oziroma imetnik dolžan izročiti.

## **27. člen**

Uporabnik in posamezen imetnik ima možnost onemogočiti uporabo kartice na spletu. Izklop funkcije uporabe kartice za nakupe preko spleta in njen ponoven vklop uporabnik ali posamezen imetnik lahko zahteva od izdajatelja na varen način, ki ga izdajatelj opredeli in objavi na spletni strani [www.dinersclub.si](http://www.dinersclub.si).

Imetnik ima možnost spremeniti svojo PIN številko preko digitalnih storitev, ki jih za ta namen nudi izdajatelj. Za spremembo PIN številke izdajatelj uporabniku lahko zaračuna nadomestilo v skladu z vsakokrat veljavnim cenikom.

## 28. člen

Izdajatelj na spletni strani [www.dinersclub.si](http://www.dinersclub.si) objavlja priporočila za varno spletno nakupovanje in varno uporabo kartice pri spletnih nakupih, hkrati pa na spletni strani pojasnjuje:

- postopek, po katerem lahko uporabnik in imetniki poročajo izdajatelju o domnevnih nepravih plačilih, sumljivih incidentih ali nepravilnostih med postopkom izvajanja spletnih nakupov;
- način odgovora izdajatelja uporabniku in imetnikom na poročila iz prejšnje alineje;
- način obveščanja uporabnikov in imetnikov o potencialnih nepravih transakcijah in način posredovanja opozoril uporabnikom in imetnikom v primerih morebitnih napadov na varnost kartic in obveščanje uporabnika in imetnikov v primeru domnevnih ali dejanskih prevar, goljufij ali varnostnih groženj.

Izdajatelj uporabnikom in imetnikom nudi pomoč za vsa vprašanja, pomoč, pritožbe, zahtevke za podporo in obvestila o nepravilnostih ali incidentih v zvezi z uporabo kartice za nakupe preko spleta in druge podobne storitve. Način pridobitve pomoči je objavljen na spletni strani [www.dinersclub.si](http://www.dinersclub.si).

Uporabnik in vsak drug imetnik kartice mora pri uporabi kartice za nakupe preko spleta upoštevati priporočila za varno spletno nakupovanje. Uporabnik in imetniki morajo prav tako preveriti javno znana obvestila o spletnih prevarah.

Zapisani podatki na kartici so določeni kot varnostni mehanizmi kartice in jih uporabnik ali drug imetnik ne sme posredovati nikomur, razen takrat, ko je spletni nakup že opravljen in je potrebno opraviti še plačilo.

Nakupi morajo biti opravljeni le na varnih spletnih straneh in pri zanesljivih ter preverjenih ponudnikih blaga in storitev. Uporabnik mora poskrbeti, da je naprava (računalnik, telefon, tablica, itd..) preko katere dostopa na spletno prodajno mesto dobro zaščiten pred vdori in virusi ter da uporablja zadnjo različico programske opreme.

Na spletnem prodajnem mestu, ki uporablja ali omogoča uporabo močne avtentikacije za potrjevanje spletnih plačil, se plačilo opravi v skladu s Pravili in pogoji potrjevanja spletnih plačil, ki so dostopni na spletni strani izdajatelja (<http://www.dinersclub.si>).

Imetnik kartice je dolžan upoštevati tudi vsa druga navodila in opozorila ter morebitne nasvete izdajatelja, ki se nanašajo na uporabo kartice in jih izdajatelj javno objavi ali jih neposredno sporoči imetniku oziroma uporabniku.

## **29. člen**

Neizpolnjevanje obveznosti skrbnega ravnanja s kartico in osebno številko (PIN), ki so opredeljene v teh Pravilih, zlasti še v prvem odstavku 82. člena, se šteje za kršitev teh Pravil in za hudo malomarnost pri izpolnjevanju obveznosti skrbnega ravnanja s kartico in varnostnimi elementi kartice. V primeru izvršitve neodobrene plačilne transakcije, ki je posledica takšne kršitve Pravil in posledično hude malomarnosti imetnika, uporabnik oziroma imetnik sama krijeta celotno izgubo zneskov iz naslova izvršenih neodobrenih plačilnih transakcij.

## **VI.IV Pomoč pri uporabi kartice in zagotavljanje informacij o uporabi kartice**

### **30. člen**

Izdajatelj uporabnikom in imetnikom zagotavlja pomoč pri uporabi kartice, ki obsega:

- posredovanje informacij o obveznostih in pravicah uporabnika in imetnikov pri uporabi kartice,
- posredovanje informacij o načinih uporabe kartice, o storitvah, ki so uporabnikom in imetnikom na voljo pri uporabi kartic,
- posredovanje informacij o okviru porabe na kartici,
- posredovanje informacij o dodatnih ugodnostih povezanih s karticami kot izhajajo iz Pravil,
- posredovanje informacij glede posodobitev ali sprememb Preglednice ugodnosti,
- posredovanje informacij o izpolnjevanju kvote brezplačnih vstopov v letališke salone kot izhaja iz teh Pravil,
- posredovanje informacij o izpolnjevanju kvote brezplačnih vrednostnih bonov, vrednostnih kuponov ali drugih nagrad, vezanih na izbrane kartice,
- posredovanje informacij o izvršenih ali neodobrenih transakcijah,
- zagotavljanje pomoči uporabniku in imetnikom v primeru neodobrenih, zavrženih ali neizvršenih transakcijah ali pri težavah pri uporabi kartice,
- posredovanje varnostnih sporočil v primerih razpoznanih tveganj povezanih z zlorabami kartic ali drugih varnostnih tveganj povezanih z uporabo kartice,

- zagotavljanje drugih pomembnih informacij povezanih z uporabnikovo oz. imetnikovo uporabo kartice.

Izdajatelj uporabniku oz. imetniku pomoč in informacije pri uporabi kartice iz prejšnjega odstavka zagotavlja na naslednje načine:

- na prošnjo uporabnika ali imetnika (podajanje informacij na vprašanja uporabnika in imetnikov ali reševanje težav imetnikov pri uporabi kartice preko telefona, elektronske pošte ali običajne pošte);
- z zagotavljanjem klicnega centra, ki je uporabniku in imetnikom na voljo 24 ur na dan in 7 dni v tednu;
- s posredovanjem informacij ob izdaji kartice na naslov elektronske pošte uporabnika in imetnikov ali običajne pošte;
- s posredovanjem informacij ob izdaji kartice z izvedbo klica dobrodošlice na telefonsko številko uporabnika;
- posredovanjem periodičnih informacij, v katerih so uporabniku in imetnikom predstavljene dodatne in posebne storitve, ki so uporabniku in imetnikom na voljo v skladu s poglavjem VIII. teh Pravil;
- s posredovanjem varnostnih sporočil in drugih pomembnih informacij o uporabi kartice in o storitvah Sparkasse Pay preko SMS sporočil na številko mobilnega telefona imetnika.

## **VII. Posebne storitve – Plačilne storitve**

### **VII.I Naročanje storitev z uporabo kartičnega računa BTA**

#### **31. člen**

Določila tega poglavja Pravil se nanašajo zgolj na uporabo kartičnega računa BTA in na plačevanje storitev z uporabo kartičnega računa BTA.

#### **32. člen**

Uporabnik za vodenje in upravljanje kartičnega računa pooblasti administratorja BTA.

Administrator BTA je v skladu s temi pravili pooblaščen za:

- dostop do BTA-aplikacije;
- pridobivanje ponudb o potovalnih storitvah iz pooblaščne turistične agencije;
- uveljavljanje rezervacij posameznih potovalnih storitev pri pooblaščni turistični agenciji;
- potrjevanje ponudb ali rezervacij za posamezne potovalne storitve pri pooblaščni turistični agenciji.
- vodenje in upravljanje podatkov uporabnikov storitev BTA preko aplikacije BTA;
- naročanje potovalnih in drugih storitev pri pooblaščni turistični agenciji in potrjevanje izvedbe plačil teh storitev z uporabo kartičnega računa BTA;
- spremljanje in nadzorovanje prek kartičnega računa BTA opravljenih plačil.

### **33. člen**

Administrator BTA pridobiva ponudbe za potovalne storitve od zaposlenih v DC Business Travel Centru pisno preko elektronske pošte ali po telefonu.

Za veljavno ponudbo se šteje ponudba, ki izpolnjuje sledeče pogoje:

- jo poda oseba, zaposlena v DC Business Travel Centru;
- je administratorju BTA posredovana na enega izmed načinov, določenih v prejšnjem odstavku;
- vsebuje vse podatke, ki so potrebni za izvedbo naročila posredovane ponudbe, predvsem pa opis storitve, količino, ceno.

Pooblaščna oseba v DC Business Travel Centru pripravi ponudbo in jo v obliki elektronske pošte, ki vsebuje zahtevo po potrditvi ponudbe, pošlje administratorju BTA in morebitnim drugim naslovnikom.

Administrator BTA potrdi naročilo ponudbe s pošiljanjem odgovora na prejeto elektronsko sporočilo, omenjeno v prejšnjem odstavku, s čimer zaposlena oseba v DC Business Travel Centru pooblasti za izvedbo plačila naročenih storitev z uporabnikovega kartičnega računa BTA.

### **34. člen**

Aplikacija BTA vsebuje tehnične in logične ukrepe za zagotavljanje varovanja dostopa.

Ukrepi, omenjeni v prejšnjem odstavku, obsegajo zagotavljanje varne povezave med aplikacijo BTA in izdajateljevimi informacijskim sistemom ter sistem avtentikacije posameznih uporabnikov aplikacije BTA (administratorjev BTA) z uporabo uporabniškega imena in gesla ali drugih ustreznih varnih načinov identifikacije in avtentikacije uporabnika.

Uporabnik in posamezni administratorji BTA so z vpeljavo ustreznih organizacijskih in tehničnih ukrepov ter postopkov dolžni zagotoviti ustrezno raven fizičnega in logičnega varovanja prostorov ter strojne in programske opreme, preko katerih je administratorjem BTA omogočen dostop do aplikacije BTA.

Izdajatelj ne odgovarja za kakršno koli škodo, ki je posledica nepooblaščenega dostopa administratorjev BTA ali tretjih oseb do aplikacije BTA ali podatkov, ki so dostopni preko aplikacije BTA, če je takšen nepooblaščen dostop posledica neizpolnjevanja dolžnosti, navedenih v prejšnjem odstavku tega člena.

## **VII.II. Nakup na obroke**

### **35. člen**

Izdajatelj lahko uporabniku na njegovo željo na kartici omogoči storitev Nakup na obroke.

Izdajatelj ima prosto presojo pri odobritvi storitve Nakup na obroke in si pridržuje pravico, da zahtevo uporabnika za odobritev storitve zavrne brez obrazložitve.

Storitev Nakup na obroke je okvirni kredit, ki ga izdajatelj odobri uporabniku in posameznim imetnikom omogoča, da posamezne nakupe na prodajnih mestih, ki so z izdajateljem sklenila posebno pogodbo, odplačajo v več obrokih. Število obrokov na katere lahko uporabnik razdeli nakup ter morebitne pogoje za posamezno število obrokov izdajatelj določi z veljavnim cenikom. Posamezna prodajna mesta lahko omogočajo manj mogočih obrokov od števila, ki ga določi izdajatelj.

Kreditna pogodba, ki ureja storitev nakup na obroke je sklenjena, ko izdajatelj na podlagi s strani uporabnika prejetega podpisanega posebnega dela kreditne pogodbe odobri okvirni kredit in uporabnika o tem obvesti. Sestavni del pogodbenega razmerja predstavljajo ta Pravila, veljavni cenik in posebni del kreditne pogodbe, podpisan s strani uporabnika.

Ponudba kreditne pogodbe in njeni pogoji, ki jo izdajatelj posreduje uporabniku, veljajo 60 dni od dneva oddaje pogodbe na pošto s strani izdajatelja.

### **36. člen**

Višino okvirnega kredita določi izdajatelj.

Izdajatelj si pridržuje pravico in uporabnik ter posamezni imetniki se s tem izrecno strinjajo, da izdajatelj uporabniku ali posameznim imetnikom lahko omeji možnost črpanja kredita, kljub temu, da uporabnik okvirnega kredita še ni črpal do višine okvirnega kredita in sicer v naslednjih primerih:

- v primeru spremembe kreditne sposobnosti, premoženjskega stanja ali bonitete uporabnika,
- v primeru bistvenega poslabšanja gospodarske slike v državi ali širše in
- v primeru nastanka okoliščin, katerih posledica bi lahko bilo poslabšanje gospodarske slike v državi ali širše.

V primerih iz 2. odstavka tega člena bo izdajatelj uporabnika obvestil o omejitvi možnosti črpanja kredita oz. o znižanju višine okvirnega kredita in o razlogih za tak ukrep, če je le mogoče pred izvedbo omejitve, sicer pa takoj po omejitvi. Če se uporabnik s spremembo ne strinja, lahko odstopi od te pogodbe.

V primeru odstopa od pogodbe v skladu s prejšnjim odstavkom tega člena je uporabnik dolžan takoj poravnati preostanek črpanega dela okvirnega kredita, vključno z vsemi morebitnimi obrestmi in ostalimi stroški.

Uporabnik lahko pri izdajatelju odda pisno vlogo za spremembo višine okvirnega kredita. Izdajatelj odobri spremembo višine okvirnega kredita po lastni presoji in v skladu z veljavnim cenikom ter lahko pri povečanju višine okvirnega kredita uporabniku dodeli posebne pogoje črpanja kredita na način, da za črpanje okvirnega kredita uvede mesečni obročni limit. Izdajatelj o uvedbi in višini mesečnega obročnega limita obvesti uporabnika ob odobritvi spremembe višine okvirnega kredita. Šteje se, da uporabnik z oddajo pisne vloge za spremembo višine okvirnega kredita soglaša z uvedbo mesečnega obročnega limita.

### 37. člen

Posamezen imetnik črpa okvirni kredit z izvrševanjem plačilnih transakcij z uporabo kartice v skladu s temi Pravili, pri čemer morajo biti za črpanje izpolnjeni naslednji pogoji:

- uporabniku je izdajatelj pred črpanjem na uporabnikovo pisno zahtevo odobril storitev Nakup na obroke in mu v ta namen odobril okvirni kredit;
- uporabnik oziroma imetnik je nakup opravil na prodajnem mestu, ki omogoča storitev Nakup na obroke;
- uporabniku oziroma imetniku je s strani izdajatelja izdana veljavna in aktivna kartica v skladu s temi Pravili;
- znesek nameravanega črpanja je nižji ali enak od razlike med višino okvirnega kredita, ki je bil uporabniku ali imetniku odobren na podlagi teh Pravil, in zneskom še neodplačanih obrokov, ki predstavljajo črpan del kredita;
- višina posameznega obroka nameravanega črpanja je nižja ali enaka od razlike med višino uporabnikovega mesečnega obročnega limita, če je ta za uporabnika določen v skladu s 36. členom teh Pravil, ter skupnim zneskom vseh posameznih še ne zapadlih mesečnih obrokov, ki jih je uporabnik dolžan plačati na podlagi prej izvršenih črpanj okvirnega kredita.

Črpanje okvirnega kredita posamezen imetnik izvede z izvršitvijo plačilne transakcije tako, da še pred uporabo kartice za plačilo blaga ali storitev odgovorno osebo na prodajnem mestu obvesti o svoji nameri izvedbe nakupa na obroke in o številu obrokov, na katere želi svoj nakup razdeliti. Število obrokov je lahko odvisno od možnosti, ki jih ponuja posamezno prodajno mesto.

Odgovorna oseba na prodajnem mestu v POS terminal vnese informacijo o znesku nakupa in želenem številu obrokov in uporabi plačilni instrument na prodajnem mestu. Ta informacija se izdajatelju posreduje v obliki zahteve za izvedbo nakupa na obroke, ki predstavlja zahtevo za črpanje kredita v višini zneska nakupa.

Če prodajno mesto nakup na obroke omogoča preko spletne trgovine, imetnik oziroma uporabnik plačilni instrument na takšnem prodajnem mestu uporabi tako, da v spletni trgovini izbere uporabo kartice in število zelenih obrokov ter vpiše naslednje podatke o kartici: številka kartice, veljavnost kartice, CVV2 koda kartice (trimestna številka, ki je zapisana na hrbtni strani kartice, na podpisnem traku poleg številke kartice). Število obrokov je lahko odvisno od možnosti, ki jih ponuja posamezno prodajno mesto. Glede na pogoje prodajnega oz. spletnega prodajnega mesta mora uporabnik oziroma imetnik sporočiti oz. vpisati tudi druge podatke (npr. ime in priimek, naslov), nikoli pa ne sme sporočiti ali vpisati svoje osebne številke PIN.

V primeru nakupa na obroke na prodajnem mestu, ki uporablja ročni imprinter, mora imetnik oziroma uporabnik pred plačilom blaga odgovorno osebo v skladu s prvim odstavkom tega člena obvestiti o nameri izvedbe nakupa na obroke in o številu obrokov, na katere želi nakup razdeliti. Število obrokov je lahko odvisno od možnosti, ki jih ponuja posamezno prodajno mesto. Odgovorna oseba na prodajnem mestu pokliče kontaktno številko izdajatelja in mu posreduje podatke o imetniku, ki so razvidni iz kartice ter podatke o nakupu na obroke. Nakupi na obroke izvršeni na način, opisan v tem členu, so omogočeni le v primeru izvršitve plačilne transakcije preko plačilne sheme Diners Club International.

### **38. člen**

Uporabnik lahko črpa okvirni kredit tudi na način, da znesek plačilne transakcije, ki jo je izvršil na prodajnem mestu v tujini, na prodajnem mestu tujega pridobitelja ali kot dvig gotovine na bankomatu ali prodajnem mestu, poravna s črpanjem okvirnega kredita (storitev SMS obroki). Črpanje okvirnega kredita na način opredeljen v tem odstavku uporabnik izvede z zahtevo, ki jo izdajatelju posreduje ne enega izmed naslednjih načinov:

- po elektronski pošti;
- po SMS sporočilu;
- preko spletne povezave ali druge namenske informacijske rešitve;
- osebno na sedežu izdajatelja.

Zahtevo za črpanje okvirnega kredita iz tega člena lahko uporabnik izdajatelju posreduje najkasneje v 3 dneh po izvršitvi plačilne transakcije, ki jo želi poravnati s črpanjem kredita, razen zahteve iz 3. alineje prejšnjega odstavka, ki jo mora uporabnik posredovati v 24 urah od izvršitve transakcije.

Zahteva iz 1., 2. in 4. alineje 1. odstavka tega člena mora vsebovati naslednje podatke:

- točen znesek in valuto nakupa;
- točen naziv prodajnega mesta na katerem je bila plačilna transakcija izvršena;
- št. obrokov na katere želi uporabnik razdeliti nakup (od 2 do največ 12);
- datum in uro izvršitve plačilne transakcije.

Zahteva za črpanje okvirnega kredita iz 1. in 2. alineje 1. odstavka tega člena se posreduje na elektronski naslov oziroma telefonsko številko, ki ju objavi izdajatelj. Zahteva za črpanje

okvirnega kredita iz 3. alineje 1. odstavka tega člena se poda tako, da uporabnik na spletni povezavi ali preko druge namenske informacijske rešitve, ki mu jo po izvršitvi plačilne transakcije na način iz 1. odstavka tega člena sporoči oziroma zagotovi izdajatelj, določi število obrokov na katere želi razdeliti nakup (od 2 do največ 12) ter potrdi oddajo zahteve za črpanje okvirnega kredita. Zahtevo za črpanje okvirnega kredita iz 4. alineje 1. odstavka tega člena uporabnik odda neposredno v poslovnih prostorih izdajatelja.

Za črpanje okvirnega kredita na način opredeljen v tem členu morajo biti izpolnjeni pogoji iz 1., 3. in 4. alineje prvega odstavka 37. člena teh Pravil. Izdajatelj za črpanje okvirnega kredita na način opredeljen v tem odstavku zaračuna strošek SMS obrokov v skladu z veljavnim cenikom. Poslana zahteva v skladu s tem členom se šteje kot soglasje uporabnika za črpanje okvirnega kredita ter plačilo stroška odobritve SMS obrokov in drugih stroškov ter provizij v skladu z veljavnim cenikom.

Izdajatelj črpanje kredita na način opredeljen v tem členu lahko zavrne brez obrazložitve. Nakupi na obroke izvršeni na način, opisan v tem členu, so omogočeni pri izvršitvi plačilne transakcije preko katerekoli plačilne sheme, ki je vključena na kartico.

### **39. člen**

Izdajatelj preveri informacije iz 37. oziroma 38. člena in imetniku odobri nakup na obroke, če so izpolnjeni vsi pogoji iz 37. oziroma 38. člena teh Pravil. Odobritev nakupa izdajatelj izvede tako, da s številko za avtorizacijo nakupa, ki je vidna na natisnjenem potrdilu o nakupu (slip), pošlje potrditev nakupa na obroke.

V primeru nakupa na prodajnem mestu, ki uporablja ročni imprinter, trgovec pri izdajatelju plačilnega instrumenta preveri ali je nakup možno opraviti (glasovna avtorizacija). Odobritev nakupa izdajatelj prodajnemu mestu posreduje preko telefona ali elektronskega sporočila v obliki številke avtorizacije.

V primeru nakupa na obroke preko spleta se odobritev nakupa s strani izdajatelja posreduje v informacijski sistem prodajnega mesta in vsebuje šifro avtorizacije. Prodajno mesto o odobrenem nakupu imetnika o tem obvesti preko spletne trgovine.

#### **40. člen**

Ko imetnik v skladu s 37. oziroma 38. členom teh Pravil poda soglasje za izvršitev plačilne transakcije, ki predstavlja črpanje okvirnega kredita, izvršitve plačilne transakcije ne more več preklicati. Preklic soglasja za izvršitev plačilne transakcije je mogoče le na podlagi pisnega dogovora med imetnikom, izdajateljem in prodajnim mestom pri katerem je bila plačilna transakcija izvršena.

#### **41. člen**

Imetnik s podpisom potrdila o nakupu (slip) ali z vnosom PIN številke v POS terminal potrdi črpanje kredita.

Imetnik oziroma uporabnik je dolžan pri vsakem nakupu pred podpisom potrdila o nakupu (slip) ali pred vnosom PIN številke na POS terminalu oziroma pred potrditvijo nakupa preko spletne trgovine, na potrdilu o nakupu oziroma v spletni trgovini preveriti pravilnost podatkov o nakupu, predvsem pa znesek nakupa in število obrokov.

Prodajno mesto imetniku na njegovo zahtevo izroči kopijo potrdila o nakupu (slip), katero imetnik hrani za lastno evidenco do poravnave vseh obrokov nakupa.

#### **42. člen**

Izdajatelj za nakup na obroke lahko zaračuna strošek posameznega obroka po posameznem črpanju, strošek odobritve črpanja, strošek ocene kreditnega tveganja, obresti in druge stroške glede na vrsto nakupa na obroke, vse na način in v višini opredeljeni z veljavnim cenikom. Strošek obroka, strošek odobritve črpanja, drugi stroški ali obresti se lahko po prosti presoji izdajatelja spremenijo v skladu s spremembo cenika, o čemer bo izdajatelj uporabnika pisno na papirju ali drugem trajnem nosilcu podatkov obvestil v razumnem roku pred spremembo. Če se uporabnik s spremembo ne strinja, lahko odpove okvirno pogodbo ali odpove zgolj uporabo storitve nakup na obroke.

### 43. člen

Uporabnik odplačuje črpan del kredita tako, da vsako izvršeno plačilno transakcijo, ki predstavlja nakup na obroke, odplača v enakih mesečnih obrokih in v številu obrokov, ki ga je imetnik izbral pri posameznem nakupu na obroke. Višina posameznega obroka se izračuna kot znesek celotnega nakupa na obroke, razdeljena z izbranim številom obrokov. Morebitne stotinske izravnave so upoštevane ob plačilu zadnjega obroka. Izdajatelj uporabniku zaračuna posamezne obroke na mesečnih računih in izpiskih porabe po kartici enkrat mesečno, pri čemer se prvi obrok uvrsti na prvi račun, ki je uporabniku s strani izdajatelja poslan po izvedbi nakupa na obroke, vsak naslednji obrok pa se v račune uvršča vsak naslednji mesec.

Plačilo posameznega obroka zapade v plačilo hkrati z zapadlostjo posameznega računa porabe po kartici. Plačilo stroška obroka zapade v plačilo hkrati s posameznim obrokom, na katerega se strošek obroka nanaša.

Strošek odobritve črpanja se odplača v enakih mesečnih obrokih in v številu obrokov, ki ga je imetnik izbral pri posameznem nakupu na obroke ter zapada v plačilo hkrati s plačilom posameznega obroka.

Strošek ocene kreditnega tveganja se odplača v enakih mesečnih obrokih in v številu obrokov, ki ga je imetnik izbral pri posameznem nakupu na obroke ali zahteval skladno z 38. členom teh Pravil ter zapada v plačilo hkrati s plačilom posameznega obroka.

### 44. člen

Uporabnik se izrecno strinja, da se kot črpanje okvirnega kredita štejejo vse plačilne transakcije, ki so na način in v skladu s tem podpoglavjem VII.II. izvršene z uporabo posameznih kartic izdanim uporabniku oziroma imetnikom v skladu s temi Pravili.

### 45. člen

Iz storitve Nakup na obroke so izvzete naslednje plačilne transakcije izvršene s kartico oziroma preko kartičnega računa BTA in naslednji stroški:

- plačila direktnih obremenitev;

- vsi zaračunani stroški in provizije po objavljenem ceniku v skladu s Pravili ter zaračunane pogodbene in zamudne obresti.

Vse obveznosti iz naslova plačilnih transakcij iz tega člena je uporabnik vsak mesec dolžan plačati v celoti.

#### **46. člen**

Izdajatelj lahko imetniku ali uporabniku omeji ali onemogoči črpanje kredita v primerih, ko lahko v skladu s temi Pravili začasno ali trajno omeji ali odvzame pravico do uporabe kartice.

#### **47. člen**

Izdajatelj lahko odstopi od kreditne pogodbe z dvomesečnim odpovednim rokom.

Izdajatelj lahko z enostransko izjavo razdre kreditno pogodbo brez odpovednega roka, če:

- je uporabnik v zamudi dveh zaporednih mesečnih obveznosti in jih ne plača niti po pisnem opozorilu, v katerem mu je izdajatelj določil 15-dnevni rok za izpolnitev zapadlih obveznosti;
- uporabnik krši določila teh Pravil ali druga določila kreditne pogodbe;
- je uporabnik izdajatelju ob izdaji kartice ali ob sklenitvi kreditne pogodbe posredoval neresnične, nepopolne ali nepravilne podatke v kateremkoli bistvenem delu.

V primeru razdrtja pogodbe v skladu s prejšnjim odstavkom tega člena je uporabnik dolžan takoj poravnati preostanek črpanega dela okvirnega kredita, vključno z vsemi morebitnimi obrestmi in ostalimi stroški.

### **VII.III. Direktna obremenitev**

#### **48. člen**

Direktna obremenitev je plačilna storitev, pri kateri prejemnik plačila izdajatelju na podlagi imetnikovega soglasja odredi izvedbo plačilne transakcije ali več zaporednih plačilnih transakcij v breme imetnikovega kartičnega računa.

Obveznosti iz naslova direktne obremenitve se poravnajo z neposredno obremenitvijo imetnikovega kartičnega računa na osnovi podatkov, ki jih izdajatelju posreduje prejemnik plačila.

Direktna obremenitev se lahko uporablja za izvajanje enkratnega plačila ali več zaporednih, sukcesivnih plačil prejemniku plačila.

Prejemnik plačila mora biti prodajno mesto, ki sprejema kartice in ki omogoča storitev direktne obremenitve. Izdajatelj za izvajanje direktne obremenitve imetniku zaračuna nadomestilo po veljavnem ceniku.

#### **49. člen**

Soglasje za otvoritev direktne obremenitve in posledično za izvršitev posameznih plačilnih transakcij na podlagi direktne obremenitve mora vsebovati naziv in podatke o prejemniku plačila, najvišji znesek posamezne direktne obremenitve, v primeru direktne obremenitve, ki se izvaja za več zaporednih plačil, pa tudi število plačil.

Imetnik soglasje lahko poda na sledeče načine:

- imetnik soglasje poda neposredno prejemniku plačila preko pooblastila za otvoritev direktne obremenitve;
- imetnik soglasje poda neposredno izdajatelju preko pooblastila za otvoritev direktne obremenitve.

## 50. člen

Izdajatelj z dnem, določenim v soglasju za direktno obremenitev, izvede plačilno transakcijo v breme imetnikovega kartičnega računa ter v dobro kartičnega računa prejemnika plačila. V primeru, ko se direktne obremenitve izvajajo za več zaporednih plačil, se šteje, če ni v soglasju za otvoritev direktne bremenitve določeno drugače, da se posamezne zaporedne plačilne transakcije izvajajo periodično na mesečni ravni, na isti dan v mesecu.

Imetnik lahko soglasje za posamezno direktno obremenitev prekliče do konca delovnega dne pred dogovorjenim dnevom obremenitve imetnikovega kartičnega računa s posredovanjem pisne izjave izdajatelju, ki mora vsebovati podatke o datumu otvoritve direktne bremenitve, prejemniku plačila iz naslova direktne obremenitve in najvišjem znesku te direktne obremenitve.

## VIII. Posebne storitve – ugodnosti kartice

### 51. člen

V tem poglavju VIII. so opredeljena pravila in pogoji za uporabo in dostop uporabnikov in imetnikov do dodatnih ugodnosti povezanih s karticami, in sicer:

- dostop uporabnikov in imetnikov do stalnih in občasnih popustov na določenih prodajnih mestih pri nakupih blaga ali storitev s kartico;
- pogoje za brezplačen vstop imetnikov v letališke salone na svetovnih letališčih;
- pogoje posebnih ugodnosti za imetnike določenih posebnih vrst kartic, ki jih izdaja izdajatelj;
- pogoje posebnih ugodnosti za uporabnike, imetnike določenih vrste kartic, ki jih izdaja izdajatelj v sodelovanju s partnerji (v nadaljevanju »co-brand kartice«).

### VIII.I Preglednica ugodnosti

### 52. člen

Sparkasse Pay v Preglednici ugodnosti za posamezne izbrane vrste kartic določa posebne storitve in ugodnosti, zlasti sodelovanje imetnikov izbranih kartic v stalnih in občasnih popustih, ki jih zagotavlja Sparkasse Pay ali poslovni partnerji Sparkasse Pay, kvote brezplačnih vstopov v

letališke salone, kvote brezplačnih vrednostnih bonov ali kvote brezplačnih kuponov ter druge posebne ugodnosti, vezane na posamezne izbrane vrste kartice, določene z vsakokrat veljavnim cenikom in Preglednico ugodnosti. Preglednica ugodnosti lahko vsebuje povezavo do spletne strani [www.dinersclub.si](http://www.dinersclub.si), kjer so podrobneje predstavljene in določene posebne storitve in ugodnosti, ki veljajo za posamezne izbrane vrste kartice.

## **VIII.II. Popusti**

### **53. člen**

Uporabniki lahko pri izvajanju nakupov z izbranimi vrstami kartic oz. z izvrševanjem plačilnih transakcij preko posameznih plačilnih shem, ki so vključene na kartico, določenimi v Preglednici ugodnosti, na nekaterih prodajnih mestih izkoristijo popust pri plačilu blaga in storitev prodajnega mesta. Pogoj za pridobitev popusta je plačilo z izbrano kartico oz. preko izbrane plačilne sheme. Stalni popusti so uporabniku ali imetnikom na voljo znotraj letnega časovnega obdobja (koledarskega leta).

Podrobnejši pogoji za pridobitev popustov (višina popusta, prodajna mesta, ki ga ponujajo, vrsta blaga ali storitev, na katera je lahko omejen popust in drugi morebitni pogoji) so objavljeni v Preglednici ugodnosti ali na spletni strani [www.dinersclub.si](http://www.dinersclub.si), Sparkasse Pay pa o njih uporabnike in imetnike obvešča tudi preko mesečnih novic, ki jih posreduje uporabniku in imetnikom na elektronski naslov oziroma po pošti hkrati z računom za porabo po kartici. Uporabnik in imetniki se lahko kadarkoli odjavijo od prejemanja obvestil po tem členu.

### **54. člen**

Uporabnik oz. imetniki na nekaterih prodajnih mestih lahko blago ali storitve ob določenem času ali na določene dni v tednu oziroma mesecu ali v določenem časovno omejenem obdobju pridobijo po znižanih cenah. Pogoj za pridobitev popusta je plačilo blaga ali storitev s kartico.

Časovno obdobje, ko so takšni popusti uporabnikom in imetnikom na voljo in podrobnejši pogoji za pridobitev popustov, so objavljeni v Preglednici ugodnosti ali na spletni strani [www.dinersclub.si](http://www.dinersclub.si), Sparkasse Pay pa o njih uporabnike in imetnike redno obvešča tudi prek mesečnih ali tedenskih novic, ki jih posreduje uporabniku in imetnikom na elektronski naslov, po pošti, po SMS-u ali po drugem komunikacijskem kanalu. Uporabnik in imetniki se lahko kadarkoli odjavijo o prejemanja obvestil po tem členu.

## 55. člen

Vsi uporabniki so upravičeni do dodatnih ugodnosti v primeru, ko obstoječi uporabnik izdajatelju priporoči novega uporabnika. Za priporočilo novega uporabnika se šteje izdaja aktivirane kartice novemu uporabniku, ki pred tem ni bil uporabnik storitev Sparkasse Pay.

Novi uporabniki so v primeru iz prejšnjega odstavka po presoji Sparkasse Paya upravičeni do vrednostnega bona, vrednostnega kupona ali druge oblike nagrade po prosti presoji Sparkasse Paya (praktična nagrada, dobropis ipd.) v protivrednosti 40 EUR, ki jo uporabnik lahko unovči pri partnerju izdajatelja pri nakupu blaga ali storitev; pri čemer je oblika in vrsta nagrade, ki jo Izdajatelj zagotovi uporabniku, odvisna od aktualne zaloge izdajatelja in se lahko spreminja po prosti presoji Izdajatelja.

Obstoječi uporabniki so v primeru prve izdaje kartice iz prvega odstavka upravičeni do brezplačne članarine za obdobje enega leta oziroma druge primerljive ugodnosti v isti protivrednosti.

V primeru, da določena oblika ali vrsta nagrade ni na voljo, lahko izdajatelj zagotovi drug obliko ali vrsto nagrade v isti protivrednosti.

## 56. člen

Sparkasse Pay uporabnike, imetnike izbranih kartic, določenih s Preglednico ugodnosti, na njihovo prošnjo obvešča o stanju kvote brezplačnih vrednostnih bonov ali kvote brezplačnih kuponov z mesečnim računom porabe, preko digitalnih storitev, ki jih za ta namen nudi izdajatelj, ali da to informacijo uporabniku na voljo na drug primeren način.

### VIII.III. Letališki saloni

## 57. člen

Imetniki imajo z uporabo kartice Diners Club možnost vstopa v vse letališke salone, ki so objavljeni na seznamu letaliških salonov na spletni strani sheme Diners Club International - [www.dinersclub.com](http://www.dinersclub.com).

Pred vstopom v katerikoli salon se je imetnik, če se identificira s kartico ali z njo pridobi vstop v salon, dolžan prepričati, če je letališki salon objavljen na seznamu iz prejšnjega odstavka tega člena in se seznaniti s ceno vstopa ter z morebitnimi drugimi pogoji uporabe letališkega salona, ki jih določa sam letališki salon, ponudnik storitev v letaliških salonih, mednarodna shema Diners Club International ali Izdajatelj. Imetnik mora tudi slediti navodilom glede vstopov v letališke salone, objavljenim na spletni strani: [Letališki saloni – Sparkasse Pay \(https://www.dinersclub.si/si/letaliski-saloni\)](https://www.dinersclub.si/si/letaliski-saloni).

Izdajatelj in mednarodna shema Diners Club International nista odgovorna in ne jamčita za dosegljivost, ustreznost ali kakovost storitev, ki jih posamezni letališki salon oziroma ponudnik letališkega salona zagotavljata. Pri vstopu v posamezne letališke salone lahko prihaja do razlik med podatki iz seznama salonov s spletne strani Diners Club International in med kvaliteto ali obstojem dejanske storitve, ki je imetnikom dostopna pri vstopu v letališki salon. Niti izdajatelj niti Diners Club International nista odgovorna imetnikom kartic iz naslova nezmožnosti uporabe ali dostopa do posameznega letališkega salona.

Vstop v letališki salon iz prejšnjega odstavka se uporabniku vedno zaračuna in sicer v znesku, ki je določen s pogoji uporabe letališkega salona, ki jih določa posamezen letališki salon oziroma v znesku, določenem s cenikom vstopa v letališke salone, objavljenim na spletni strani sheme Diners Club International – [www.dinersclub.com](http://www.dinersclub.com) oziroma s cenikom, objavljenim na spletni strani Sparkasse Pay – [www.dinersclub.si](http://www.dinersclub.si), razen v primeru, da ima uporabnik v skladu s tem poglavjem VIII.III. teh Pravil ugodnost brezplačnega vstopa v letališki salon. Če uporabnik oziroma imetnik v skladu s temi Pravili nima ugodnosti brezplačnega vstopa v letališki salon, se šteje, da je z izročitvijo kartice osebu v letališkem salonu podal soglasje za izvršitev plačilne transakcije v znesku, ki jo za vstop zaračuna posamezen letališki salon oz. soglasje za plačilo stroška vstopa v letališki salon, če mu tega zaračuna izdajatelj na podlagi stroška prejetega s strani ponudnika storitve vstopa v salon.

## 58. člen

Ugodnost brezplačnih vstopov v letališke salone velja samo za letališke salone v tujini. Vstop v letališke salone v Sloveniji se uporabniku vedno zaračuna in sicer v znesku, ki je določen s pogoji uporabe letališkega salona, ki jih določa posamezen letališki salon oziroma v znesku, določenem s cenikom vstopa v letališke salone, objavljenim na spletni strani sheme Diners Club International – [www.dinersclub.com](http://www.dinersclub.com) oziroma s cenikom, objavljenim na spletni strani Sparkasse Pay – [www.dinersclub.si](http://www.dinersclub.si), ne glede na določila tega člena Pravil.

Ugodnost brezplačnih vstopov v letališke salone imajo imetniki izbranih vrst kartic, določenih v Preglednici ugodnosti. Sparkasse Pay s Preglednico ugodnosti za posamezne vrste kartic določi kvoto brezplačnih vstopov v letališke salone v koledarskem letu. V primeru, da izdajatelj za imetnike izbranih vrst kartic, določenih v Preglednici ugodnosti, tekom koledarskega leta spremeni kvoto brezplačnih vstopov v letališke salone, se brezplačni vstopi v letališke salone v koledarskem letu, opravljeni do uveljavitve spremembe, odštejejo od kvote brezplačnih vstopov v letališke salone, ki velja po spremembi.

Uporabnik ali imetnik kartice pridobi ugodnost brezplačnega vstopa v letališke salone samo enkrat v koledarskem letu. Ugodnost brezplačnega vstopa v letališke salone uporabnik ali imetnik kartice v koledarskem letu izgubi, če odpove okvirno pogodbo za kartico. Ugodnosti uporabnik ne pridobi ponovno, če v istem koledarskem letu zopet pridobi kartico.

V primeru zamenjave vrste kartice se brezplačni vstopi v letališke salone, opravljeni znotraj koledarskega leta v katerem je bila izvedena zamenjava, odštejejo od kvote brezplačnih vstopov v letališke salone, ki je določena za imetnikovo novo izbrano kartico v Preglednici ugodnosti. Neporabljenega dela kvote brezplačnih vstopov za izbrano kartico s potekom koledarskega leta, z zamenjavo kartice ali z odpovedjo okvirne pogodbe za kartico ni mogoče prenesti v novo koledarsko leto ali na novo kartico in ga ni več mogoče uporabljati.

Ugodnost brezplačnih vstopov v letališke salone pripada imetnikom izbranih vrst kartic.

Ugodnost brezplačnega vstopa v letališki salon pripada le tistemu uporabniku, čigar kartica je na dan vstopa v letališki salon veljavna.

Izdajatelj ima pravico uporabniku ali imetniku kartice, ki v koledarskem letu izkoristi celotno kvoto brezplačnih vstopov ter odpove okvirno pogodbo za kartico prej kot v enem letu od njene izdaje, zaračunati sorazmerni del vrednosti brezplačnih vstopov, ki jih je uporabnik ali imetnik kartice izkoristil v koledarskem letu.

## 59. člen

Če so pri vstopu v salon z imetnikom izbrane kartice tudi katerekoli druge osebe, ki niso imetniki kartice (npr. partnerji, otroci, tretje osebe itd.), mora imetnik pri letališkem salonu oziroma ponudniku storitev v letališkem salonu, na spletni strani mednarodne sheme Diners Club International ([www.dinersclub.com](http://www.dinersclub.com)) ali na spletni strani Sparkasse Pay ([www.dinersclub.si](http://www.dinersclub.si))

preveriti, na kakšen način in koliko bo letališki salon zaračunal vstop drugi osebi, ne glede na to, ali ima imetnik izbrane kartice v skladu s pravili iz prejšnjega člena ugodnost brezplačnega vstopa. Če se vstop druge osebe zaračuna preko imetnikove kartice, se šteje, da je imetnik z izročitvijo kartice osebju letališkega salona podal soglasje za izvršitev plačilne transakcije v znesku, ki jo za vstop zaračuna posamezen letališki salon oz. soglasje za plačilo stroška vstopa v letališki salon, če mu tega zaračuna izdajatelj na podlagi stroška prejetega s strani ponudnika storitve vstopa v salon.

Če uporabnik ne izpolnjuje pogojev iz tega poglavja VIII.III. teh Pravil in mu ugodnost brezplačnega vstopa v letališki salon ne pripada ali če z uporabo kartice v salon z imetnikom izbrane kartice vstopijo tudi druge osebe, ki niso imetniki kartice (npr. partnerji, otroci, tretje osebe itd.), se vsak vstop v salon zaračuna v znesku, ki jo za vstop zaračuna posamezen letališki salon oz. soglasje za plačilo stroška vstopa v letališki salon, če mu tega zaračuna izdajatelj na podlagi stroška prejetega s strani ponudnika storitve vstopa v salon. V takšnem primeru se šteje, da je imetnik z izročitvijo kartice osebju v letališkem salonu za vstop vsake osebe podal soglasje za izvršitev plačilne transakcije v znesku, ki ga za vstop predpisuje posamezen letališki salon.

## **60. člen**

Sparkasse Pay uporabnikov, imetnikov izbranih kartic, določenih s Preglednico ugodnosti, o stanju kvote brezplačnih vstopov v letališke salone posebej ne obvešča. Zaradi načina poslovanja letaliških salonov na katerega izdajatelj ne more vplivati, se lahko vstopi v letališke salone na izpisku porabe po kartici imetnikov prikažejo in/ali zaračunajo šele, ko je izdajatelj s strani letališkega salona obveščen o vstopu. Vstop je tako lahko na izpiskih porabe imetnikov prikazan in/ali zaračunan tudi v mesecih, ki sledijo mesecu imetnikovega vstopa v letališki salon.

## **VIII.IV. Ugodnosti – Posebne kartice in Co-brand kartice**

### **61. člen**

Uporabniki, imetniki posebnih kartic (Exclusive, Golf, Style idr.) ter imetniki co-brand kartic, imajo poleg ugodnosti, ki so opredeljene v tem poglavju VIII. teh Pravil, na voljo tudi posebne ugodnosti, ki veljajo za posamezno posebno oziroma co-brand kartico in ki so določene v ločenih Dodatkih k tem Pravilom, Preglednici ugodnosti oziroma objavljene na spletni strani Sparkasse Pay [www.dinersclub.si](http://www.dinersclub.si).

## 62. člen

Posebne ugodnosti posebnih kartic zagotavlja Sparkasse Pay sam, ali pa jih zagotavlja v sodelovanju s posameznimi poslovnimi partnerji.

Posebne ugodnosti, ki izhajajo iz imetništva vsake posamezne posebne kartice, so opredeljene v ločenih Dodatkih k tem Pravilom, Preglednici ugodnosti oziroma objavljene na spletni strani Sparkasse Pay [www.dinersclub.si](http://www.dinersclub.si). Izdajatelj si pridržuje pravico, da kadarkoli spremeni ali preneha zagotavljati ugodnosti povezane s posamezno posebno kartico.

## 63. člen

Za pogoje dostopa do ugodnosti posebnih in Co-brand kartic, njihovo unovčevanje ter za ostale pogoje povezane z ugodnostmi posebnih in Co-brand kartic se smiselno uporabljajo določila teh Pravil iz poglavja

VIII. Posebne storitve – ugodnosti kartice, razen če je izrecno drugače opredeljeno v posameznem Dodatku k tem Pravilom ali Preglednici ugodnosti.

Posebne ugodnosti co-brand kartic zagotavlja tretja oseba, v sodelovanju s katero Sparkasse Pay izdaja co-brand kartico (v nadaljevanju: »co- brand partner«), nekatere posebne ugodnosti pa zagotavlja Sparkasse Pay sam v sodelovanju s co-brand partnerjem.

Pogoj za pridobitev co-brand kartice (odvisno od vrste co-brand kartice) je lahko, da uporabnik s posameznim co-brand partnerjem ob pridobitvi co-brand kartice sklene ločeno pogodbeno ali drugo razmerje, ali da je uporabnik v takšnem pogodbenem ali članskem razmerju s co-brand partnerjem že pred pridobitvijo co-brand kartice in da izpolnjuje vse pogoje in obveznosti, ki izhajajo iz takšnega razmerja.

Posebne ugodnosti, ki izhajajo iz imetništva vsake posamezne co-brand kartice, so opredeljene v ločenih Dodatkih k tem Pravilom oziroma objavljene na spletni strani Sparkasse Pay [www.dinersclub.si](http://www.dinersclub.si). Izdajatelj si pridržuje pravico, da kadarkoli spremeni ali preneha zagotavljati ugodnosti povezane s posamezno co-brand kartico.

## **VIII.V. Pravica do odstopa od pogodbe in učinki odstopa od pogodbe pri naročanju nagrad**

### **64. člen**

Uporabnik ima pravico, da brez navedbe razlogov v 14 dneh odstopi od nakupa nagrade - prodajne pogodbe, ki je bila sklenjena na daljavo ali izven poslovnih prostorov za izvedbo nakupa vrednostnih bonov, vrednostnih kuponov, praktičnih nagrad ali drugih nagrad, ki so na voljo imetnikom izbranih kartic, določenih z Dodatki k tem Pravilom ali s Preglednico ugodnosti. Odstopni rok poteče v 14 dneh od dne, ko uporabnik pridobi fizično posest na bonu, kuponu ali nagradi oziroma jo pridobi namesto uporabnika tretja oseba, ki ni prevoznik in jo v ta namen določi uporabnik.

Za uveljavitev pravice do odstopa mora uporabnik z nedvoumno izjavo obvestiti Sparkasse Pay d.o.o., Ameriška ulica 2, 1000 Ljubljana, tel.: 01 5617930, e-mail: [nagradni@sparkassepay.si](mailto:nagradni@sparkassepay.si), o svoji odločitvi o odstopu od te pogodbe (npr. s pismom, poslanim po pošti ali elektronski pošti). V ta namen lahko uporabnik neobvezno uporabi priloženi vzorčni odstopni obrazec.

Obrazec je dostopen na [www.dinersclub.si](http://www.dinersclub.si).

Da bi se rok za odstop od nakupa (pogodbe) upošteval, zadošča, da je obvestilo v zvezi z uveljavljanjem pravice uporabnika do odstopa od pogodbe poslano pred iztekom odstopnega roka od nakupa.

Edini strošek, ki bremeni uporabnika v zvezi z odstopom od pogodbe, je strošek vračila nagrade, ki se v primeru pošiljanja obračunava po ceniku dostavne službe, ki jo izbere uporabnik, in je odvisen od velikosti in teže nagrade.

Nagrado je potrebno vrniti Sparkasse Payu najpozneje v 30 dneh od oddanega sporočila o odstopu od pogodbe. Prejeto nagrado mora uporabnik vrniti nepoškodovano in v nespremenjeni količini, razen če je nagrada uničena, pokvarjena ali izgubljena, ne da bi bil za to kriv uporabnik.

Če uporabnik odstopi od nakupa (pogodbe), mu Sparkasse Pay brez nepotrebnega odlašanja in v vsakem primeru najpozneje v 14 dneh od dneva prejetja obvestila o odstopu od te pogodbe povrne vsa prejeta plačila, vključno s stroški dostave (razen dodatnih stroškov zaradi izbire vrste

dostave, ki ni cenovno najugodnejša ponujena standardna oblika dostave s strani Sparkasse Paya). Tako povračilo Sparkasse Pay izvede z enakim plačilnim sredstvom, kakor je bilo uporabljeno pri izvedbi prvotne transakcije (kartica), razen če je izrecno dogovorjeno drugače. V nobenem primeru pa zaradi tega povračila uporabnik ne nosi nikakršnih stroškov. Sparkasse Pay lahko zadrži plačilo, dokler ne prejme vrnjenega blaga (vrednostnih bonov, vrednostnih kuponov ali praktičnih nagrad) ali dokler uporabnik ne pošlje dokaza, da je nagrado poslal nazaj, odvisno od tega, kateri dogodek se zgodi prej.

Uporabnik nagrado vrne ali izroči na Sparkasse Pay d.o.o., Ameriška ulica 2, 1000 Ljubljana, brez nepotrebnega odlašanja in v vsakem primeru najpozneje v 14 dneh od dneva, na katerega je uporabnik obvestil Sparkasse Pay o odstopu od pogodbe. Rok se upošteva, če uporabnik blago pošlje nazaj pred iztekom 14-dnevnega roka. Neposredne stroške vračila blaga nosi uporabnik. Uporabnik odgovarja samo za zmanjšano vrednost blaga zaradi ravnanja z blagom, ki ni nujno potrebno za določanje njegove narave, lastnosti in delovanja.

## **VIII.VI. Izključitev in omejitev odgovornosti**

### **65. člen**

Ugodnosti kartice (stalni ali občasni popusti, dodatne ugodnosti posebnih in co-brand kartic, kvote brezplačnih vstopov v letališke salone, kvote vrednostnih bonov ali kuponov za izbrane kartice ter druge ugodnosti), ki jih zagotavlja Sparkasse Pay v skladu s poglavjem VIII. teh Pravil, so omejene zgolj na obstoj ugodnosti, ki jih uporabnikom zagotavlja sam Sparkasse Pay s temi Pravili, Dodatki k tem Pravilom ali Preglednico ugodnosti in ne ustvarja nobenih drugih obveznosti Sparkasse Pay do uporabnikov iz naslova katerih koli storitev tretjih oseb ali co-brand partnerjev, ki so povezane z ugodnostmi ali predmet teh ugodnosti. Sparkasse Pay si pridržuje pravico, da v skladu s svojo poslovno politiko kadarkoli (ob ustreznem predhodnem obvestilu, za katerega se šteje objava nove Preglednice ugodnosti ali objava na spletni strani [www.dinersclub.si](http://www.dinersclub.si)) preneha zagotavljati posamezne ugodnosti, delno ali v celoti, ali zagotavljati katere koli druge ugodnosti za uporabnike iz tega poglavja VIII. teh Pravil, brez kakršnih koli dodatnih obveznosti do uporabnikov, ki v njem sodelujejo.

Ugodnosti in popusti ter blago in storitve, ki jih uporabniki pridobivajo ali naročajo pri Sparkasse Payu ali pri prodajnih mestih v povezavi s stalnimi ali občasnimi popusti, dodatnimi ugodnostmi posebnih in co-brand kartic, kvotami brezplačnih vstopov v letališke salone, kvotami vrednostnih bonov ali kuponov za izbrane kartice ter drugimi ugodnostmi iz tega poglavja VIII. teh Pravil, se

zagotavljajo oziroma izdajajo na posameznih prodajnih mestih, ki so sama odgovorna za unovčitev ugodnosti, popustov, kvot, vrednostnih bonov ali vrednostnih kuponov.

Sparkasse Pay ne prevzema nikakršne odgovornosti za izvedbo ali nezmožnost unovčitve vrednostnih bonov ali kuponov na posameznih prodajnih mestih, ki so jih izdala. Sparkasse Pay ne prevzema nikakršne odgovornosti za razpoložljivost, kakovost ali ustreznost blaga ali storitev, ki jih uporabnik pridobi na posameznih prodajnih mestih, ali za kakršnekoli zahtevke uporabnika iz nastanka kakršnekoli škode, ki izhaja iz nakupa blaga ali storitev uporabnika na prodajnih mestih.

Sparkasse Pay ne odgovarja za usklajenost ponudbe ali informacij posredovanih uporabnikom, z dejansko ponudbo na prodajnem mestu. Sparkasse Pay prav tako ne odgovarja za kakovost, dostopnost, ustreznost ali delovanje letaliških salonov oz. storitev, ki so na voljo obiskovalcem posameznih letaliških salonov, v katere vstopijo imetniki kartic v skladu s poglavjem VIII. teh pravil.

## **IX. Prenehanje veljavnosti in omejitev pravice do uporabe kartice**

### **66. člen**

Izdajatelj si pridržuje pravico, da začasno ali trajno omeji (blokada kartice) ali odvzame pravico do uporabe kartice (preklic veljavnosti kartice), če:

- uporabnik in/ali imetnik nesolidno posluje;
- izdajatelj zazna tveganje, da uporabnik ne bo mogel izpolniti svojih obveznosti plačila;
- imetnik ali uporabnik preseže znesek okvira uporabe;
- če oseba, ki jo je uporabnik ali imetnik postavil za poroka, prekliče poroštvo;
- zoper uporabnika je vložen predlog za začetek stečajnega postopka oziroma postopka prisilne poravnave ali izdan sklep sodišča o uvedbi stečajnega postopka oziroma postopka prisilne poravnave;
- izdajatelj sklene, da se je poslabšala plačilna sposobnost oziroma boniteta uporabnika;
- za to obstajajo objektivno utemeljeni razlogi, povezani z varnostjo uporabe kartice;
- obstaja sum, da gre za neodobreno ali goljufivo uporabo kartice;
- uporabnik ali imetnik obvesti izdajatelja o izgubi ali kraji kartice v skladu z določili poglavja XII. teh pravil.

Izdajatelj lahko uporabniku za začasno ali trajno blokado oziroma za izvedbo postopkov potrebnih za preklic veljavnosti kartice oziroma izterjavo neplačanih obveznosti v primerih iz prve alineje prejšnjega odstavka zaračuna nadomestilo v skladu z veljavnim cenikom.

#### **67. člen**

Kartica je imetniku lahko odvzeta na prodajnem mestu, če je bila predhodno uvrščena na seznam preklicanih ali neveljavnih kartic oziroma če prodajno mesto dobi tako navodilo od pristojne službe izdajatelja.

#### **68. člen**

V primerih iz 66. člena bo izdajatelj uporabnika in imetnika kartice obvestil o omejitvi uporabe kartice in o razlogih zanjo, če je le mogoče preden je uporaba kartice omejena, sicer pa takoj po omejitvi.

#### **69. člen**

Izdajatelj si pridržuje pravico do nadziranja rednega poslovanja imetnika in/ali uporabnika in monitoringa sumljivih transakcij, z namenom preprečevanja potencialnih tveganj zlorab kartic.

Izdajatelj lahko z namenom potrditve pristnosti opravljenih transakcij kontaktira imetnika v primeru odkrite sumljive transakcije.

### **X. Poravnavanje obveznosti**

#### **70. člen**

Izdajatelj pošilja uporabniku izpisek porabe s kartico oziroma porabe na kartičnem računu BTA in račun za nastale obveznosti enkrat mesečno.

Izdajatelj račune in izpiske porabe po kartici izdaja v elektronski obliki (e-račun) po elektronski pošti ter z navadno pošto. Če je uporabnik na pristopnici označil, da želi prejemati račun samo v fizični obliki po navadni pošti, se uporabniku posreduje zgolj tovrsten račun namesto e-računa.

Izdajatelj račun in izpisek porabe s kartico oziroma po kartičnem računu BTA pošlje uporabniku na ime kontaktne osebe za prejem računov. Šteje se, da je račun pravilno vročen, če je bil poslan po pošti na zadnji naslov oziroma elektronski naslov, ki ga je imetnik oziroma uporabnik posredoval izdajatelju.

Če uporabnik računa ne dobi v 30 dneh od nastanka stroška, mora o tem obvestiti izdajatelja.

Izdajatelj računa uporabniku, razen v primeru njegove izrecne zahteve, ne posreduje po pošti, če je znesek računa manjši od 2 EUR. V takšnem primeru je račun in izpisek v elektronski obliki uporabniku dosegljiv na spletnem portalu izdajatelja. Če uporabnik obveznosti porabe po kartici poravnava preko direktne obremenitve, odprte pri banki, se v takšnem primeru direktna obremenitev ne izvede. Uporabniku se v tem primeru ne obračunavajo zamudne obresti.

#### **71. člen**

Če uporabnik v skladu z 12. členom teh Pravil na kartični račun BTA veže posamezne poslovne kartice, račun iz prejšnjega člena vsebuje tudi izpisek in porabo z vsemi povezanimi poslovnimi karticami.

Za pogoje plačila takšnega računa se uporabljajo določbe teh Pravil za plačilo obveznosti po posameznih karticah.

#### **72. člen**

Uporabnik je dolžan poravnati račun v roku, ki je označen na vsakem računu, sicer je dolžan plačati tudi zamudne obresti, ki se obračunajo po veljavni zakonsko predpisani obrestni meri skupaj z odstotnim pribitkom po veljavnem ceniku, ter stroške opominov in drugih storitev po veljavnem ceniku. V nasprotnem primeru ima izdajatelj pravico do prepovedi nadaljnje uporabe kartice oziroma odvzema kartice.

Šteje se, da je račun plačan z dnem, ko banka oz. kreditna institucija, pri kateri ima izdajatelj odprt transakcijski račun, prejme denarno nakazilo v dobro izdajatelja ali nalog uporabnikove banke, naj odobri na računu izdajatelja znesek, ki je v njem naveden.

### 73. člen

Ko imetnik poravnava izdan račun, se njegove obveznosti do izdajatelja plačujejo po naslednjem vrstnem redu:

- stroški in druga nadomestila, ki izhajajo iz uporabe ali imetništva kartice ali kartičnega računa BTA, ne glede na vrsto storitve, po veljavnem ceniku;
- morebitne zamudne obresti;
- posamezne transakcije, ki pomenijo plačila direktnih bremenitev;
- ostale transakcije, izvedene s kartico oziroma preko kartičnega računa BTA.

### 74. člen

Vse obveznosti, nastale v Sloveniji in tujini, uporabnik oz. imetnik poravnava v evrih (EUR).

Tudi ob uporabi kartice za plačilo v valuti, ki ni evro, se plačilo obveznosti uporabnika opravi v evrih, pri čemer se preračun iz valute porabe v evre opravi na podlagi referenčnega menjalnega tečaja, ki je objavljen vsak dan ob 8:00 uri in je veljaven za vse plačilne transakcije opravljane na tekoči dan med 0:00 in 24:00 uro (po srednjeevropskem času – CET), k čemer se prišteje strošek pretvorbe valut v višini, ki je objavljena v vsakokrat veljavnem ceniku. Veljaven referenčni menjalni tečaj izdajatelj objavlja na spletni strani [www.dinersclub.si](http://www.dinersclub.si). Spremembe referenčnega menjalnega tečaja se uveljavijo takoj ob spremembi in njihovi objavi, brez predhodnega obvestila uporabniku ali imetniku. Referenčni menjalni tečaj je lahko za posamezne plačilne transakcije opravljene tekom istega dne različen, če je znotraj dneva objavljen nov referenčni menjalni tečaj.

Znesek posamezne transakcije v USD ali EUR, o katerem je uporabnik oziroma imetnik na kakršenkoli način predhodno obveščen (npr. prek SMS-a), je zgolj informativne narave in se lahko zaradi tečajnih razlik razlikuje od končnega zneska za plačilo.

S temi Pravili se izdajatelj, uporabnik in imetnik dogovorijo, da se izključi uporaba določb 5. in 6. odstavka Uredbe (EU) 2021/1230 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 14. julija 2021 o čezmejnih plačilih v Uniji glede obveščanja o nadomestilih, zaračunanih v skladu s tem členom Pravil, ki so izraženi kot odstotni pribitek na zadnji razpoložljivi referenčni devizni tečaj evra, ki ga izda Evropska centralna banka.

## 75. člen

Uporabnik lahko svoje obveznosti iz naslova porabe po kartici ali kartičnega računa BTA in zaračunanih stroškov kadarkoli predčasno poravna pred njihovo zapadlostjo s plačilom na izdajateljev transakcijski račun, odprt pri banki.

Kakršnokoli predplačilo mora biti namenjeno poplačilu konkretnih, že obstoječih (vendar še nezapadlih) obveznosti uporabnika iz naslova že opravljene porabe na kartici ali zaračunanih stroškov. Takšno predčasno plačilo ne predstavlja sprejemanja depozitov od javnosti po zakonu, ki ureja bančništvo in izdajatelj v primeru predčasnega plačila uporabniku ne priznava obresti.

V primeru, da uporabnik na kartični račun iz kateregakoli razloga prejme sredstva, ki niso namenjena poplačilu konkretnih že obstoječih (a ne zapadlih) obveznosti uporabnika, se uporabnik zavezuje nemudoma storiti vse potrebno oz. kar izdajatelj šteje za primerno in potrebno za to, da se sredstva prenesejo na transakcijski račun uporabnika, odprt pri banki oziroma kreditni instituciji, ali da se uporabniku izplačajo ali kako drugače prenesejo na uporabnika. Uporabnik dovoljuje, da ga izdajatelj v primeru, da ugotovi, da se na kartičnem računu uporabnika nahajajo sredstva, ki ne morejo šteti za predplačilo skladno s tem členom teh Pravil, kontaktira na primeren način in v primernem roku zahteva, da stori kar izdajatelj šteje za primerno in potrebno za to, da se sredstva prenesejo na transakcijski račun uporabnika ali da se mu izplačajo ali kako drugače prenesejo na uporabnika oz. odstranijo s kartičnega računa. V primeru, da uporabnik ravna v nasprotju s tem določilom teh Pravil, si izdajatelj pridržuje pravico začasno ali trajno omejiti ali odvzeti pravico do uporabe kartice.

Izdajatelj v primeru predčasnega plačila imetniku ne priznava obresti. Uporabnik je vse svoje obveznosti iz naslova porabe po kartici dolžan poravnati v 8 dneh od poziva izdajatelja v sledečih primerih:

- če prekine okvirno pogodbo in hkrati ne sklene nove;
- če je veljavnost njegove kartice prenehala in je ni obnovil;
- če mu je izdajatelj trajno omejil ali odvzel pravico do uporabe kartice;
- če pri poslovanju s kartico ali z izdajateljem navaja neresnične ali zavajajoče podatke;
- če ravna v nasprotju z določili teh Pogojev in ne izpolnjuje svojih obveznosti iz naslova teh Pogojev.

## **76. člen**

Uporabnik se zavezuje poravnati vse obveznosti, nastale pri uporabi poslovnih kartic vseh pooblaščenih uporabnikov (imetnikov) oziroma pri uporabi kartičnega računa BTA vseh imetnikov na kartični račun BTA vezanih kartic ter posameznih uporabnikov storitev BTA, in to tudi, če imetniki poslovnih kartic oziroma administratorji BTA ali uporabniki storitev BTA prekoračijo dovoljeni okvir porabe ali zlorabijo svoja pooblastila.

Uporabnik, imetnik, uporabnik storitev BTA in administrator BTA za vse obveznosti oz. stroške, nastale z uporabo kartice, jamčijo solidarno.

## **77. člen**

Imetnik in uporabnik pod materialno in kazensko odgovornostjo jamčita, da kartice ne bosta uporabljala v primeru, ko se bosta zavedala, da ob izdaji računa za poravnavo zneskov ne bosta imela dovolj sredstev.

Če imetnik ali uporabnik uporabi kartico, čeprav ve, da ob plačilu uporabnik oz. imetnik ne bo imel kritja, in si tako pridobi premoženjsko korist, gre za kaznivo dejanje zlorabe kreditne kartice, za katero je na podlagi 246. člena Kazenskega zakonika predpisana zaporna kazen.

## **XI. Poizvedbe; reklamacije; neodobrene, neizvršene oziroma nepravilno izvršene transakcije**

### **78. člen**

V primeru, da izdajatelj na zahtevo imetnika opravlja dodatne poizvedbe pri drugih pravnih ali fizičnih osebah v zvezi z imetnikovimi izvedenimi plačilnimi transakcijami, nakupi na obroke, rednimi in izrednimi obračuni ali podobno, sme izdajatelj imetniku zaračunati strošek dodatne poizvedbe v skladu z veljavnim cenikom.

## **79. člen**

Izdajatelj ni odgovoren za kakovost blaga ali storitev, ki jih uporabnik oziroma imetnik plačuje s kartico ali preko kartičnega računa BTA. Uporabnik ali imetnik rešuje reklamacije iz naslova pravnih ali stvarnih napak na kupljenem blagu ali storitvah neposredno pri prodajnem mestu, kjer je kartico ali kartični račun BTA uporabil.

Uporabnik oziroma imetnik je dolžan poravnati vse obveznosti po kartici ne glede na morebitni spor s prodajnim mestom

## **80. člen**

Reklamacije v zvezi s posamezno transakcijo ali posameznim zneskom iz obračuna, kakor tudi vse druge morebitne spore v zvezi z izdajo in uporabo kartice rešuje služba reklamacij izdajatelja na osnovi pisne vloge. Reklamacijo posameznega plačila ali transakcije na papirnem ali elektronskem izpisku, ki ni povezana z napakami iz prejšnjega člena, mora imetnik reklamirati v 8 dneh od prejema izpiska.

Vložitev pisne vloge za reklamacijo ne zadrži obveznosti uporabnika oziroma imetnika za plačilo izdanega računa porabe po kartici ali kartičnega računa BTA, razen če izdajatelj v posameznem primeru reklamirano transakcijo s uporabnikovim soglasjem začasno, do razrešitve reklamacije, izvzame iz obračunskega cikla ali iz izdanega računa.

Izdajatelj si čim bolj prizadeva, da bi v papirni obliki ali na drugem trajnem nosilcu podatkov odgovoril na pritožbo uporabnika, najpozneje pa v 15 delovnih dneh od prejema pritožbe ali reklamacije. Kadar v izjemnih primerih zaradi razlogov, na katere izdajatelj ne more vplivati, odgovora ne more zagotoviti v 15 delovnih dneh, uporabniku izdajatelj pošlje začasni odgovor, v katerem jasno navede razloge za zamudo pri odgovoru na pritožbo ali reklamacijo in določi rok, v katerem bo uporabnik prejel končni odgovor. Rok za prejem končnega odgovora v nobenem primeru ni daljši od 35 delovnih dni.

## **81. člen**

Uporabnik oziroma imetnik mora izdajatelja o neodobreni ali neizvršeni plačilni transakciji obvestiti brez odlašanja, ko ugotovi, da je do takšne transakcije prišlo.

V primeru neodobrene plačilne transakcije izdajatelj ravna v skladu z določili ZPlaSSIED in uporabniku v skladu s temi določili in 136. členom ZPlaSSIED povrne znesek neodobrene transakcije in vsa zaračunana nadomestila in obresti, pri čemer upošteva izključitev veljavnosti ZPlaSSIED kot je določeno v 6. členu teh Pravil.

Če je izvršena neodobrena plačilna transakcija posledica dejanj uporabnika ali imetnika, ki kršijo ta Pravila, je uporabnik oziroma imetnik sam odgovoren za celotno izgubo zneskov iz naslova izvršitve takšnih plačilnih transakcij.

## **XII. Izguba, kraja ali zloraba kartice**

### **82. člen**

Če uporabnik oziroma imetnik kartico izgubi, če sumi, da mu je bila ukradena, da je z njegovo osebno številko (PIN) seznanjena nepooblaščen oseba ali če sumi, da je bila kartica zlorabljena s strani tretjih oseb, pri čemer pa kartica ni bila izgubljena ali ukradena (primeri ponarejanja kartic ali zlorabe podatkov o kartici), mora o tem takoj obvestiti izdajatelja, najkasneje pa v 48 urah od izgube, kraje ali dostopa nepooblaščen osebe do osebne številke (PIN).

Obvestilo lahko imetnik kartice ali druga oseba posreduje izdajatelju osebno ob uradnih urah v prostorih izdajatelja, ali ob kateremkoli času v avtorizacijskem centru izdajatelja na telefonsko številko ali po elektronski pošti na naslov, ki je objavljan v redni komunikaciji z imetniki kartice (računi, obvestila, spletna stran izdajatelja, ...) in pri tem navede podatke o kartici in imetniku kartice, ki so potrebni za blokado kartice. Izdajatelj je upravičen, ni pa dolžan snemati tovrstnih telefonskih obvestil imetnika kartice.

Z dnem prejema obvestila o izgubi ali kraji kartice bo izdajatelj preklical veljavnost kartice in o tem obvestil prodajna mesta.

Če uporabnik oziroma imetnik izdajatelju obvestila iz prvega odstavka tega člena ne posreduje v 48 urah, se takšno ravnanje šteje za hudo malomarnost v skladu z 29. členom teh pravil.

### **83. člen**

Če je uporabnik oziroma imetnik v obvestilu/prijavi izdajatelju navedel, da gre za krajo kartice, mora to prijaviti tudi na najbližji policijski postaji. Uporabnik oziroma imetnik kartice mora v primeru prijave na policijski postaji zahtevati fotokopijo zapisnika ali potrdilo o podaji prijave.

### **84. člen**

Izdajatelj bo opravil blokado kartice takoj po prejemu obvestila o kraji, izgubi ali zlorabi in po prejemu vseh podatkov, ki so potrebni za blokado kartice. Prav tako pa bo o tem obvestil prodajna mesta.

Blokirane kartice imetnik ne sme uporabljati in jo je zavezan uničiti tako, da jo prereže po sredini.

Če imetnik oziroma uporabnik ob kraji, izgubi ali zlorabi kartice izrecno zahteva, da izdajatelj blokade kartice ne opravi, je za vse stroške, obveznosti in vso nastalo škodo, ki nastane od časa podaje te zahteve, odgovoren sam.

### **85. člen**

Izdajatelj je upravičen, ne pa dolžan, opraviti preventivno blokado kartice v okviru izvajanja ukrepov varnosti poslovanja. Preventivna blokada se lahko opravi, če obstaja sum ali so podani razlogi, da bi lahko prišlo do zlorabe kartice, do kraje podatkov s kartice, ali v drugih primerih, ki lahko ogrozijo varnost poslovanja s kartico.

Izdajatelj o preventivni blokadi obvesti uporabnika in/ali imetnika kartice.

### **86. člen**

Po prijavi izgube/kraje kartice izdajatelj izda uporabniku oziroma imetniku kartice novo kartico in tudi novo osebno številko (PIN).

Če uporabnik ali imetnik najde kartico za tem, ko je že prijavil izgubo ali krajo, je ne sme več uporabljati in je dolžan o tem obvestiti izdajatelja ter jo uničiti v skladu z določili 84. člena teh Pravil.

V primeru večkratne izgube ali kraje kartice lahko izdajatelj ponovno izdajo kartice zavrne.

Za ponovno izdajo kartice izdajatelj zaračuna stroške po veljavnem ceniku. Za ponovno dodelitev številke PIN, ki je posredovana v fizični obliki, izdajatelj zaračuna stroške po veljavnem ceniku.

### **87. člen**

V primeru, da izvedena plačilna transakcija ni odobrena s strani imetnika na način, opisan v predhodnih členih, kot posledica ukradene, izgubljene ali zlorabljene kartice, krije uporabnik oz. imetnik kartice škodo, nastalo do trenutka, ko je izdajatelju prijavil krajo, izgubo ali zlorabo kartice in mu je sporočil vse potrebne podatke za izvedbo blokade.

Škodo, ki je posledica ukradene, izgubljene ali zlorabljene kartice in jo imetnik kartice ima po blokadi kartice, krije izdajatelj.

V primeru odobritve plačilne transakcije, ki je posledica imetnikove in/ali uporabnikove prevare, naklepa ali hude malomarnosti, krije celotno škodo nastalo pred in po blokadi kartice uporabnik oz. imetnik kartice sam.

### **88. člen**

Izdajatelj, uporabnik in imetnik izrecno soglašajo, da se za uporabo kartice po teh Pravilih ne uporablja omejitev odgovornosti uporabnika in/ ali imetnika v višini 50,00 EUR iz 137. člena ZPlaSSIED.

### **XIII. Sprememba podatkov**

#### **89. člen**

Uporabnik in/ali imetnik je dolžan najpozneje v 8 dneh izdajatelju pisno na naslov izdajatelja sporočiti vsako spremembo podatkov, pomembnih pri poslovanju s kartico oziroma s kartičnim računom BTA:

- ime in priimek oz. naziv;
- naslov oz. sedež;
- telefonska številka;
- prenehanje delovnega razmerja ali sprememba zaposlitve;
- številka mobilnega telefona.

Če uporabnik in/ali imetnik izdajatelju ne sporoči podatkov iz prejšnjega odstavka, lahko izdajatelj pridobi te podatke sam ali prekliče veljavnost kartice oziroma blokira uporabo kartičnega računa BTA. V takšnem primeru je uporabnik ali imetnik dolžan izdajatelju poravnati vse stroške, ki jih izdajatelj ima zaradi postopka preklica kartice, blokade kartičnega računa BTA ali pridobivanja podatkov.

Če se spremenijo tisti podatki uporabnika in/ali imetnika, ki so navedeni na kartici in mora zaradi tega izdajatelj izdati novo kartico, mora imetnik oz. uporabnik staro kartico uničiti v skladu s 84. členom teh Pravil.

Za izdajo nove kartice izdajatelj zaračuna stroške po veljavnem ceniku.

### **XIV. Prenehanje okvirne pogodbe**

#### **90. člen**

Izdajatelj ima pravico od uporabnika ali od imetnika zahtevati vrnitev kartice in odpove okvirno pogodbo, če uporabnik oz. imetnik krši ta Pravila.

V tem primeru mora uporabnik oz. imetnik kartico uničiti v skladu s 84. členom teh Pravil in poravnati vse stroške, nastale z njeno uporabo do njene vrnitve.

Kartico lahko na zahtevo izdajatelja odvzamejo tudi na prodajnem mestu ali od izdajatelja pooblaščen oseba. Uporabnik oz. imetnik je pri tem dolžan poravnati vse stroške odvzema kartice in stroške, nastale z uporabo kartice do odvzema, po veljavnem ceniku.

Izdajatelj lahko od imetnika zahteva vrnitev kartice in kadarkoli odpove okvirno pogodbo z odpovednim rokom najmanj dveh mesecev, ki začne teči od dne, ko izdajatelj imetniku priporočeno pošlje obvestilo o odpovedi oziroma zahteva vrnitev kartice. V primeru vrnitve kartice na zahtevo izdajatelja in odpovedi okvirne pogodbe je imetnik oziroma uporabnik upravičen do povračila sorazmernega dela članarine. V primeru, da članarina za tekoče obdobje še ni bila plačana, je izdajatelj upravičen zaračunati njen sorazmeren del.

## **91. člen**

Posamezen imetnik lahko brez pojasnila odpove kartico. Če to stori, mora on oziroma uporabnik poravnati vse obveznosti, nastale z uporabo kartice. V tem primeru je uporabnik oziroma imetnik dolžan kartico uničiti v skladu s 84. členom teh Pravil in poravnati vse stroške, nastale z njeno uporabo.

Uporabnik lahko kadarkoli enostransko pisno odpove okvirno pogodbo z enomesečnim odpovednim rokom.

V primeru odpovedi okvirne pogodbe je uporabnik dolžan poravnati vse obveznosti, nastale z uporabo vseh kartic in kartičnega računa BTA do dneva prenehanja okvirne pogodbe, in v skladu s 84. členom teh Pravil uničiti vse kartice.

Nadomestila, ki jih zaračunava izdajatelj za določeno časovno obdobje, plača uporabnik le v sorazmernem deležu do prenehanja okvirne pogodbe. Če uporabnik oziroma imetnik ne želi obnoviti članstva, mora to izdajatelju pisno sporočiti najpozneje en mesec pred obnovitvijo članstva. Če uporabnik oz. imetnik tega ne naredi pravočasno, je dolžan poravnati stroške izdelave kartice po veljavnem ceniku.

Če uporabnik ali imetnik kartice odpove okvirno pogodbo oziroma kartico tako, da se pogodba oziroma okvirna pogodba z odpovednim rokom izteče prej kot v šestih mesecih od sklenitve okvirne pogodbe ali od aktivacije kartice, izdajatelj uporabniku ali imetniku kartice zaračuna nadomestilo za predčasno odpoved po veljavnem ceniku.

Odpoved okvirne pogodbe po 90., 91. ali 93. členu hkrati pomeni tudi odpoved kreditne pogodbe za storitev nakup na obroke.

## **XV. Končna določila**

### **92. člen**

Kartice, izdane na podlagi teh pravil, so last izdajatelja, uporabniku oz. imetniku pa izdajatelj zgolj podeljuje pravico do uporabe teh kartic.

Izdajatelj si pridržuje pravico, da kartice po prenehanju njene veljavnosti ne obnovi ali jo celo odvzame, pri tem pa svoje odločitve pojasnjuje v obsegu in na način, določen z veljavno zakonodajo. Sparkasse Pay d.o.o. ne financira z zakonom prepovedanih aktivnosti.

### **93. člen**

Vsakokrat veljavna Pravila so objavljena na spletni strani izdajatelja ([www.dinersclub.si](http://www.dinersclub.si)) in na sedežu izdajatelja.

Izdajatelj si v skladu s svojo poslovno politiko in veljavno zakonodajo pridržuje pravico do sprememb Pravil.

Izdajatelj bo uporabnika o nameravani spremembi Pravil obvestil najmanj 15 dni pred predvidenim začetkom uporabe spremenjenih Pravil, in sicer pisno na papirju ali drugem trajnem nosilcu podatkov prek računov/ mesečnih izpiskov porabe ali preko drugih ustreznih sredstev za sporočanje. Uporabniki, ki so izdajatelju posredovali naslov elektronske pošte, bodo obvestilo iz tega člena prejeli v elektronski obliki preko elektronske pošte.

Šteje se, da uporabnik predlog sprememb Pravil sprejema, če do dneva pred predlaganim datumom za začetek njihove uporabe ne bo pisno obvestil izdajatelja, da predloga ne sprejema.

Če se uporabnik s predlagano spremembo ne strinja, lahko okvirno pogodbo odpove brez odpovednega roka.

Odповed okvirne pogodbe mora uporabnik podati pisno najpozneje en dan pred začetkom veljavnosti spremembe in kartico uničiti v skladu s 84. členom teh Pravil.

#### **94. člen**

Izdajatelj in uporabnik soglašata, da bosta morebitne spore reševala na miren način. Izdajatelj bo v primeru spora zagotovil postopek mirnega reševanja sporov z uporabniki v zvezi z opravljanjem plačilnih storitev tako, da lahko uporabnik hitro in enostavno na pristojno telo naslovi svojo pritožbo v zvezi z domnevnimi kršitvami izdajatelja pri opravljanju plačilnih storitev. V telesu za mirno reševanje sporov bo izdajatelj zagotovil sodelovanje neodvisnih strokovnjakov s pravnega področja.

V primeru, da mirna rešitev spora ni mogoča, je za reševanje sporov iz te pogodbe pristojno sodišče v Ljubljani.

Pogodba in morebitni iz nje izvirajoči spori se presojujejo po veljavnem pravu Republike Slovenije.

#### **95. člen**

Za vodenje postopkov zaradi prekrškov, povezanih z opravljanjem plačilnih storitev, je pristojna Banka Slovenije oz. od nje pooblaščen uradna oseba. Postopki se vodijo skladno z veljavnim ZPlaSSIED ter Zakonom o prekrških.

#### **96. člen**

Ta Pravila veljajo od 19. 4. 2025.

